

3 Aruba

Steinmetz blijft mogelijk
als CEO luchthaven



11 Financieel

Rechten
als passagier



13 Wereld

Meer dan 90 doden door
aanslagen Noorwegen



14 Sport

Wu Minxia bezorgt
China negende titel



Endy Croes verliest herroeping Lottozaak

ORANJESTAD — Endy Croes heeft de herroepingszaak tegen Fundacion Lotto pa Deportê verloren. Het Gerecht in Eerste Aanleg bracht gisteren deze uitspraak uit. Hiermee blijft het oordeel in de ontbindingsprocedure tussen de twee partijen en zijn ontslag als directeur van de stichting van kracht.

Croes vroeg een herroeping – en dus het overnieuw behandelen van de ontbindingszaak die hij vorig jaar september verloor - aan nadat hij in het bezit was gekomen van een aantal kwitanties, emails en notulen van vergaderingen die tijdens de ontbindingsprocedure moedwillig door de stichting zouden zijn achtergehouden. Daarnaast zou Lotto in haar verweer gebruik hebben gemaakt een valselijk geproduceerde tenderreglement, evenals verkeerd vertaalde notulen en verkeerde berekeningen.

Lotto pa Deportê op haar beurt wilde Croes niet-ontvankelijk laten verklaren, gezien de aard van de ontbindingsbeschikking dat, zo stelt Lotto, zich tegen herroeping verzet. Daar was de rechter het in zijn overweging niet mee eens. Hoewel hoger beroep en cassatie bij een ontbindingsprocedure niet mogelijk zijn is een ontbindingsprocedure niet onaanstootbaar. Ook de subsidiaire gronden van Lotto voor niet-ontvankelijkheid werden verworpen door de rechter en overige gronden waar vanuit Croes niet-ontvankelijk zou moeten worden verklaard zijn

ook niet gesteld of gebleken. Het kwam dus uiteindelijk neer op wat Croes en zijn advocaat Anthony Ruiz aan nieuw bewijsmateriaal produceerden, waarom Croes uiteindelijk zijn gewenste herroeping niet kreeg. Volgens Croes zou Lotto pa Deportê in haar verweerschrift hebben erkend bedrog te hebben gepleegd tijdens de ontbindingsprocedure. Dit bleek volgens de rechter onvoldoende bewezen. Ook was vast komen te staan op basis van eerdere verklaringen van Croes aan het gerecht dat hij voor aanvang van de ontbindingszaak weldegelijk op de hoogte was van het bestaan en de inhoud van de kwitanties die als door Lotto voor hem achterwege gehouden verklaarde. Uit diezelfde eerdere verklaringen van Endy Croes bleek tevens dat alle vergaderingen van Lotto werden genotuleerd en dat hij bij alle vergaderingen aanwezig was, ook de vergaderingen waarvan hij verklaarde de notulen niet te hebben gekregen van Lotto. “In dat verband moet worden aangenomen dat Croes voor of ten tijde van de ontbindingsprocedure van het bestaan van de notulen en de voor

hem zo belangrijke inhoud of besluiten van die vergaderingen kende.” Hetzelfde gaat op voor de emailcorrespondentie, dat allemaal aan hem gericht was.

Noodrem

Dat aannemelijk is dat Croes al deze stukken kende, maakt het gegeven dat hij eventueel niet de beschikking had over bepaalde stukken tijdens de ontbindingsprocedure teniet. Croes had tijdens de ontbindingsprocedure ‘gericht en helder’ melding moeten maken van die stukken en had deze – ook tijdens de procedure – kunnen opvragen. “Gesteld noch gebleken is echter dat Croes één en of ander heeft gedaan of verzocht. De ontbindingstrechter had het ‘valse’ tenderreglement niet meegenomen in zijn oordeel en dus valt het ook deze keer buiten beschouwing. Verder stelt de rechter dat Croes instel had kunnen aanvragen om zo de documentatie beter door te nemen. In de regel wordt in dit soort zaken namelijk, indien aangevraagd, altijd in ieder geval één keer uitstel gegeven. Croes stelde in zijn verweer namelijk dat hij uit tijdgebrek bepaalde valsheden in het rapport van Ernst & Young niet kon vinden. Croes had hiervoor, aldus de rechter, ‘gericht en gemotiveerd aan de noodrem’ moeten trekken.

Arubaanse vlag in Amerikaanse terminal



ORANJESTAD — Premier Mike Eman (AVP) en douanefunctionaris Hilda Werleman hijsen de Arubaanse vlag naast de Amerikaanse vlag in de pas gerenoveerde terminal van het U.S. Customs and Border Protection (CBP) op de luchthaven Reina Beatrix. Onlangs werd deze officiële handeling verricht op uitnodiging van CBP-directeur Dylan DeFrancisci. Het is voor het eerst dat de Arubaanse vlag wordt gehesen in de terminal waar Amerikanen die het eiland bezoeken en reizigers die naar de Verenigde Staten gaan een zogeheten ‘pre-clearance’ krijgen. DeFrancisci geeft aan dat het niet meer dan natuurlijk is dat als blijk van respect ook de Arubaanse vlag hangt in de terminal, als blijk van de goede samenwerking tussen Aruba en de VS. Sinds 1986 is er een pre-clearance van de Amerikaanse douane op Aruba. De faciliteit opereert volkomen onafhankelijk van de rest van de luchthaven en dagelijks maken tussen de 1000 en 4000 passagiers gebruik ervan. Wereldwijd zijn er maar vijftien plaatsen met deze faciliteit.

Geen strafbare feiten Schotte en Tromp

WILLEMSTAD — Uit het onderzoek door de Landsrecherche naar premier Gerrit Schotte (MFK) en de president van de Centrale Bank Emsley Tromp is niet gebleken dat er strafbare feiten zijn begaan. Gisteren hebben zowel de premier als Tromp een brief van het Openbaar Ministerie hierover ontvangen. Schotte meldde gisteravond zelf tegenover de lokale media, nadat hij eerder die dag een brief van het Openbaar Ministerie (OM) had ge-

kregen, dat hij dus niet wordt vervolgd. Aanleiding voor het onderzoek was de aangifte van Emsley Tromp, directeur van de Centrale Bank, op 26 mei tegen Schotte en de MFK-ministers Nasser El Hakim (Economie) en George Jamaloodin (Financiën) wegens corruptie. Het feitenonderzoek naar de twee laatste ministers is nog niet afgerond. Er zijn nog getuigen die gehoord moeten worden. Tromp had Schotte beschuldigd van vermeend corruptief

handelen, omdat de premier cheques op naam van het benzinestation Vanddis uitgaf. Schotte verklaarde hierover later dat algemeen bekend is dat hij een relatie heeft met directeur Cicely van der Dijs en dat het dus niets illegaals betreft. De Amigoe heeft uit welingeachte bronnen begrepen dat het OM in de brief aan Tromp heeft meegedeeld dat uit het onderzoek van de Landsrecherche in verband met de klacht, die Schotte op 27 mei

had ingediend tegen Tromp, geen strafbaar handelen van Tromp is gebleken. Dus ook Tromp zal in deze zaak niet worden vervolgd. Het OM bevestigt dat ook Tromp gisteren een brief heeft gekregen. Echter op de inhoud van beide brieven wil het OM niet ingaan, omdat nog niet duidelijk is of Tromp zijn brief al ontvangen heeft. Wel zegt persofficier Guillano Schoop dat de brieven aan Tromp en Schotte melden dat het feitenonderzoek in hun zaken

is afgerond. Schotte heeft inmiddels contact opgenomen met de procureur-generaal en bevestigt dat hij zijn brief heeft ontvangen. De premier ging gisteren weer in op de aangifte die de regering tegen Tromp heeft gedaan bij het OM. Het gaat hier om de garantstelling van Tromp voor een lening van drie miljoen gulden voor een zakenpartner van een vriendin, voor twee kledingzaken in het Renaissance Hotel. Dit laatste onderzoek loopt nog.

Amy Winehouse overleden

LONDEN (ANP/RTR) — De Britse zangeres Amy Winehouse is dood aangetroffen in haar woning in Noord-Londen. Dat berichtte de Britse televisiezender Sky News vandaag op gezag van de politie. Winehouse kampte al jaren met alcohol- en drugsverslavingen. Zij is 27 jaar oud geworden.



Amy Winehouse

De politie onderzoekt de omstandigheden van haar dood. Winehouse brak in eigen land in 2003 door en beleefde vier jaar geleden haar grootste internationale succes met het album ‘Back to Black’. De plaat leverde haar een Grammy op. Ook de single ‘Rehab’ werd bekroond met de belangrijkste Amerikaanse popprijs. In totaal won Winehouse vijf Grammy’s. De loopbaan van de soulzangeres werd echter over-

schaduw door persoonlijke problemen en misbruik van verdovende middelen. Vorige maand nog werd Winehouse door haar eigen fans uitgejouwd tijdens een concert in Servië, omdat zij duidelijk te dronken was om op te treden. Zij onderbrak daarop haar tournee door Europa.

Dodental schietpartij Noors eiland loopt op

OSLO — Het dodental als gevolg van de schietpartij op het eiland Utoya gisteren is opgelopen tot 85. Dit heeft de Noorse politie vandaag gemeld. De Noorse politie heeft vandaag een man aangehouden die zich ophield in de omgeving van de Noorse premier Jens Stoltenberg. Volgens de politie had de man met een mes bedreigd.

De premier bezocht een hotel in de buurt van het eiland, waar gisteren 85 mensen werden doodgeschoten. De geboeide man zelf zei tegen journalisten dat hij was aangehouden, omdat hij een mes op zak had. Hij zei dat hij het mes bij zich had ‘omdat hij zich niet veilig voelde’. Stoltenberg bezocht vandaag een hotel waar hij een ontmoeting had met jongeren van zijn Arbeiderspartij. Die waren van het nabije eiland Utoya gevlucht.

Zie ook pagina 13
Meer dan 90 doden door
aanslagen Noorwegen



Foto: AFP

Mensen legden vandaag bloemen bij de kathedraal van Oslo ter nagedachtenis aan de slachtoffers.

PBC NAA neemt afscheid van 'Bano' Maduro



ORANJESTAD/ WILLEMSTAD — Juan Urbano 'Bano' Maduro neemt een schilderij in ontvangst van Winthrop Curiel, voorzitter van de Stichting Prins Bernhard Cultuurfonds Nederlandse Antillen en Aruba (PBC NAA), als dank voor zijn jaren van trouwe dienst. Maduro, woonachtig op Aruba was vanaf 13 december 1985 tot en met 22 maart 2011 lid van het fonds. Ruim 25 jaar lang gaf hij adviezen en toonde hij belangeloze inzet als lid en later bestuurslid van het PBC NAA. Hiervoor werd hij ook in een toespraak van voorzitter Curiel bedankt, namens alle bestuursleden. Bij de plechtigheid in Willemstad was ook onder meer Alice van Romondt, adviseur van de minister van Cultuur aanwezig.

Flatscreens gestolen

ORANJESTAD — Vanuit condominiumpark Gold Coast kwam donderdagavond een melding binnen op het bureau van Noord van een groot-schalige diefstal van flatscreen TV's. Agenten spraken met de manager en de beveiliging van het condominiumcomplex.

Zij troffen bij het verkoopkantoor een kruiwagen aan

met daarin een afstandsbediening. Bij verdere inspectie bleek dat uit een aantal woningen een totaal van 10 flatscreens waren meegenomen. Daarnaast waren de stroomkabels vernield, vermoedelijk om het alarm uit te schakelen zodat de dieven terug konden komen. Om dit te voorkomen werd een beveiliging in elke woning geplaatst om te pos-

Overvallers aangehouden

ORANJESTAD — Het overvallenteam van het Korps Politie Aruba (KPA) heeft in de afgelopen week vier overvallers weten te arresteren. Het gaat hier om een viertal Colombianen die illegaal op het eiland verblijven. Zij worden verdacht van een zestal overvallen, waaronder een gewapende overval op een minimarket in Moko. Drie van de arrestanten werden opgepakt in de buurt van Bushiri en de vierde in Pos Chiquito. Bij geen van hen werd een wapen aangetroffen. Hoe zij op het eiland zijn gekomen is niet bekend. De politie verwacht in de komende dagen meer aanhoudingen te kunnen verrichten.

Burenruzie

ORANJESTAD — Bij een burenruzie in Paradera woensdagavond moest de politie er aan te pas komen. Uit de beerput van een woning zou water de tuin van de buren zijn binnengestroomd.

Uit gesprekken met beide buren bleek dat zij het niet eens konden worden over een gat die zij samen in een tuinmuur hadden geslagen zodat water uit de tuin kon vloeien. Volgens een van de buren zou beerputwater van de buurvrouw zijn tuin binnenstromen. Daarom metselde hij het gat weer dicht en wil hij ook niet in overleg met de buurvrouw.

Directeur Arubahuis praat met bursalen

ORANJESTAD — Arubahuis-directeur Desiree Croes is op het eiland om vragen van bursalen die naar Nederland gaan en hun ouders te beantwoorden. Vanavond worden twee informatiebijeenkomsten gehouden, in lokaal 13 van de Juliana School

aan de George Madurostraat in Oranjestad. Tussen zes en zeven uur wordt de eerste informatiebijeenkomst gehouden. Deze is specifiek bedoeld voor alle bursalen die een contract hebben getekend voor een kort verblijf in Utrecht. Alle andere bur-

salen kunnen samen met hun ouders deelnemen aan de bijeenkomst die gepland staat van zeven uur tot half negen 's avonds. Dan gaat de directeur van het Arubahuis dieper in op onderwerpen als het afsluiten van een ziektekostenverzekering in Neder-

land, maar ook de manier van leven in dat land en andere kwesties waar de bursalen en hun ouders eventueel vragen over zouden kunnen hebben. Verzocht wordt om op tijd te komen bij de bijeenkomsten, zodat deze ook tijdig kunnen beginnen.

Tasjesdieven

ORANJESTAD — In San Miguel werd afgelopen donderdagnacht een man overvallen voor zijn eigen huis. Twee mannen wachtten de 47-jarige T.N. op bij zijn woning en rukten zijn schoudertas van hem weg. In die tas zat de dagomzet van het bedrijf van N.. Toen zijn zoon het huis uitkwam om zijn vader te helpen vertrok het tweetal met de tas. In zijn verklaring aan de politie gaf het slachtoffer, die zichtbare schrammen had op zijn gezicht, aan dat de overvallers hem hadden geschopt en geslagen.

Copa Santa Cruz van start



ORANJESTAD — Het softbaltoernooi Copa Santa Cruz wordt dit jaar gehouden op het veld van Flatstone in Piedra Plat. Dit maakte de organisatie afgelopen week bekend. Het toernooi, waaraan enkel softbalploegen uit Santa Cruz tegen elkaar spelen, startte gisteren al met haar eerste wedstrijd maar kende vandaag pas haar openingsceremonie. Scheidsrechter Agapito Henriquez zou dan ook in het zonnetje worden gezet. Henriquez heeft jarenlang aan de softbalsport op het eiland bijgedragen als scheidsrechter, overigens ook voor Little League-wedstrijden. Het toernooi wordt niet volgens de gebruikelijke 'fast pitch'-regels gespeeld. In plaats van dat spelers met hun eigen knuppels komen worden per ploeg vijf standaardknuppels ter beschikking gesteld. Copa Santa Cruz begon ooit, in de eerste helft van de jaren '80, wel als 'fast pitch'-toernooi. De ploegen die meededen aan het klassement van de Aruba Softbal Bond deden toen stevast mee aan het toernooi, dat in die jaren werd gespeeld op het veld van Volvox in Papillon.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

Morgen de finale Tour de France @ Café the Plaza.
Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

"Café Rembrandt Polar Happy Hour Elke Vrij – Zat – Zon Van 4pm – 6pm"

Papillon RESTAURANT
Verse Zeeuwse mosselen! (reserveren aanbevolen)
Dagelijks open: 17:00 - 22:30 uur, The Village (t.o. Radisson), Palm Beach
T: 586 5400 E: reservations@papillonaruba.com

THE CINEMAS		Valid till July 27
AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA	
CAPTAIN AMERICA: THE FIRST AVENGER daily: 6:00 - 8:45 matinee: 12:30 - 3:15 late show: 11:30 NEW PG-13	CAPTAIN AMERICA: THE FIRST AVENGER daily: 4:00 - 6:45 - 9:30 matinee: 1:15 late show: 12:00 NEW PG-13	
MONTE CARLO daily: 6:15 - 8:45 matinee: 11:15 late show: 11:15 PG	MONTE CARLO daily: 5:00 - 7:30 - 10:00 matinee: 12:15 late show: 12:15 PG	
FRIENDS WITH BENEFITS daily: 6:30 - 9:15 matinee: 11:45 late show: 11:45 NEW R	FRIENDS WITH BENEFITS daily: 5:45 - 8:30 matinee: 11:30 late show: 11:30 NEW R	
MR. POPPER'S PENGUINS daily: 4:00 matinee: 1:15 late show: 1:15 PG	MR. POPPER'S PENGUINS daily: 12:15 - 3:00 matinee: 12:15 - 3:00 PG	
TRANSFORMER 3 DARK OF THE MOON daily: 4:45 - 8:00 matinee: 11:15 late show: 11:15 PG-13	TRANSFORMER 3 DARK OF THE MOON daily: 4:45 - 8:00 matinee: 11:15 late show: 11:15 PG-13	
CARS 2 daily: 1:00 - 3:30 matinee: 12:00 - 2:30 late show: 12:00 - 2:30 PG	CARS 2 daily: 12:00 - 2:30 matinee: 12:00 - 2:30 late show: 12:00 - 2:30 PG	
KUNG FU PANDA 2 daily: 12:00 - 2:30 matinee: 12:00 - 2:30 late show: 12:00 - 2:30 PG	KUNG FU PANDA 2 daily: 12:00 - 2:30 matinee: 12:00 - 2:30 late show: 12:00 - 2:30 PG	
THE ZOOKEEPER daily: 4:00 - 6:30 - 8:45 matinee: 1:30 late show: 11:00 PG-13	THE ZOOKEEPER daily: 4:45 - 7:15 - 9:45 matinee: 12:00 - 2:15 late show: 12:00 PG-13	
HARRY POTTER AND THE DEATHLY HALLOWS 2 daily: 4:00 - 6:30 - 9:00 matinee: 1:15 late show: 11:30 PG-13	HARRY POTTER AND THE DEATHLY HALLOWS 2 daily: 4:30 - 7:00 - 9:30 matinee: 2:30 late show: 12:00 PG-13	
Matinee: everyday Late show: fri & sat		

STICHTING BLOEDBANK
ARUBA

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken
ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Turtug Aruba
(sporen van) een zeeschildpad gezien? Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Listen to Great Jazz with Ray Murray Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

RENT HOUSE ARUBA
5 871 971

TE HUUR in : Koyari

Ruime 3 slaapk.woning met extra studio en badk. vlakbij High Rise hotels. Woonk.,keuken en 2 badk. Voorzien van porch, dubbele garage, electrisch hek. Ruime omheinde en aangelegde tuin.

Afl 2.950,- p/m beschikbaar per augustus

www.renthousearuba.com

TE HUUR
Appartement
San Miguel 16
Afls. 1.200 p/mnd
Cel: 5688085

Ergens garen bij spinnen.
Ergens financieel gewin uit halen.

okeanos Spa

Summer Special

- **Summer Shimmer Mani or Pedi:** Starting from Afl. 40,= incl. a FREE hand and /or foot massage.
- **Summer Style Salon:** Starting from Afl. 35,= incl. FREE scalp massage.
- **Summer Holiday Delight Package:** Have a vacation experience at the Renaissance Okeanos Spa. Come with your spouse, your friend, your son or daughter. Spent Afl 65 p.p. and enjoy the ocean suites pool before or after your treatment (adults only).
- **Summer Double Delight:** with purchase of 2 treatments p.p. FREE coffee at Starbucks or FREE cocktail at Solé bar.

Call us at 523-6176 for your reservation.
Located at Renaissance Mall.
www.facebook.com/OkeanosSpa
Offer valid through August 31st 2011.

Steinmetz blijft mogelijk aan als CEO luchthaven



CEO van Aruba Airport Authority (AAA) Peter Steinmetz.

ORANJESTAD — Peter Steinmetz blijft, als het aan hem ligt, voorlopig aan als CEO van de Aruba Airport Authority (AAA). Wel loopt volgens informatie die Amigoe informeel heeft gekregen zijn contract dit jaar af, maar Steinmetz laat doorschemeren dat dit geen obstakel is.

door onze verslaggever
Alex Laclé

Over een eventuele afloop van zijn contract wil de CEO zelf niets kwijt. Op de vraag of hij een contract voor bepaalde tijd heeft zegt hij cryptisch: “Niets is oneindig. Maar ik kan u wel zeg-

gen dat er geen einddatum in staat.” Hij laat weten dat hij blijft, ‘zolang ik het naar mijn zin heb en men mij wil hebben’. Tenslotte wil Steinmetz nog kwijt dat hij geen plannen heeft om in de nabije toekomst te vertrekken en dat hij het dus voorlopig naar zijn zin heeft.

Eind vorig jaar bracht onder meer deze krant dat Mario Bikker de nieuwe directeur van luchthaven Reina Beatrix zou worden. Dit jaar zou hij samen met Steinmetz het beleid over de luchthaven voeren en volgend jaar zou Bikker, na het vertrek van de CEO officieel de nieuwe directeur worden. Navraag bij AAA leert echter dat Bikker sinds 1 januari van dit jaar de functie directeur Airport Development bekleed en dat er voor zover bekend geen plannen zijn om de plek

van Steinmetz in te nemen. “De luchthaven heeft als het ware twee directeuren”, aldus AAA telefonisch aan deze krant. Amigoe kon Bikker nog niet bereiken voor een reactie van zijn kant.

In december van vorig jaar kondigde minister Otmar Oduber (AVP) van Toerisme, Arbeid en Transport aan dat de Arubaanse regering met Schiphol Group tot nieuwe afspraken is gekomen over luchthaven Reina Beatrix. Een van deze nieuwe afspraken was dat een nieuwe directeur van Arubaanse komaf wordt aangesteld. Deze nieuwe directeur zou meedraaien met de huidige directeur om uiteindelijk zelf de luchthaven te bestieren. Dit zou volgens Oduber gaan om Bikker, die net met pensioen zou gaan toen hij werd benaderd door de minister, zo gaf de bewindsman destijds te kennen. Ook minister Oduber was niet bereikbaar voor commentaar. Zijn woordvoerster Carolina Rojas-Laclé liet gisteren weten dat hij nog in het buitenland zit en pas maandag weer beschikbaar is. Wel bevestigt ze dat er in het contract met de Schiphol Group staat dat er een Arubaanse directeur wordt aangesteld, maar ze zegt dat dit pas eind 2012 aan de orde zou zijn. “We moeten dan weer bij elkaar komen en dit bespreken”, aldus Rojas.

OM verwacht dit jaar minder verkeersdoden

ORANJESTAD — Het Openbaar Ministerie (OM) ziet het aantal verkeersdoden dit jaar positiever in. Ze verwachten dat het totaal aantal verkeersslachtoffers aan het eind van dit jaar lager uitvalt dan vorig jaar.

Dit heeft OM-woordvoerder Ann Angela laten weten. Op dit moment staat het dodental op vijf personen. Volgens het OM komt de vermindering onder meer door betere

en extra bewegwijzering, met name op de Sasakiweg. Daarnaast ook door het afsluiten van bepaalde wegen en meer voorlichting, aldus Angela. Het is niet bekend of het onder invloed van bijvoorbeeld alcohol rijden is verminderd, wel geeft de woordvoerder aan dat het risico dat je je rijbewijs kwijtraakt als je gepakt wordt nu groter is. De politie is nu strenger met bestuurders die onder invloed rijden, laat Angela weten.

Één van de wegen die permanent is afgesloten is het kruispunt op de Sasakiweg ter hoogte van het voormalig House of Cheng. Begin dit jaar werd bekend dat hier als alternatief geen stoplichten komen en dat de weg dus dicht blijft. Het kruispunt is vorig jaar eind maart door Dienst Openbare Werken (DOW) met barricades afgezet nadat er verschillende ernstige ongevallen hadden plaatsgevonden, waarvan enkele met dodelijke afloop.

‘Miljoenenbeschikking hoeft niet door ministerraad’

ORANJESTAD — Minister Arthur Dowers (AVP) van Onderwijs en Justitie zegt de ministeriële beschikking, voor een contract ter waarde van 16,8 miljoen florin voor modulaire constructies, niet in de ministerraad te hebben besproken.

De minister stelt dat het geen vereiste is om alle ministeriële beschikkingen in de ministerraad te presenteren. “Want er worden dagelijks heel veel ministeriële beschikkingen getekend. Geen enkele hiervan gaat naar de ministerraad.” Dowers zegt dat de wet slechts voor de minister van Financiën vereist om een beschikking te bespreken met de minister van Algemene Zaken. “Andere ministers kunnen, wanneer daar een wettelijke basis toe is, afzien van een openbare aanbesteding voor bedragen boven een ton. De beschikking hiervoor hoeft dan alleen getekend te worden door de minister van Financiën.” De minister stelt dat dit dagelijks gebeurt en dat alles op een volstrekt legale manier is verlopen. “De wet is heel duidelijk en stelt wat er wel en niet kan.” Dowers benadrukt nogmaals dat de reden waarom hij niet zelf in de openbaarheid is getreden met het project, is omdat er nog geen contract is getekend. “We zijn nog in onderhandeling en gesprek met deze groep.”

Issue
De minister zegt overigens

tegen deze krant niet te begrijpen waarom er zo'n issue wordt gemaakt van de modulaire klaslokalen. “We hebben geen ministeriële beschikking gemaakt voor de koop van trailers. Ik heb al verschillende keren uitgelegd dat het een modulaire constructievorm is, dus geen trailers, die aangeschaft wordt ter vervanging van de huidige trailers op schoolterreinen.” Hij zegt dat het gaat om vervanging van contracten ter waarde van 270.000 florin per maand voor een con-

tract van 280.000 florin per maand voor de duur van vijf jaar. Een van de huidige contracten, in het bezit gekomen van deze krant, is aangegaan op 11 februari 2011 door minister Dowers met ‘de heer J. Mansur’, zoals in het contract staat. Het betreft een tweearig contract voor de levering van trailers voor klaslokalen ter waarde van 53.000 florin per maand. Dit contract zou dus aflopen op 11 februari 2012. Op de vraag wat er met dit contract en andere lopende contracten van de regering gebeurt wanneer het nieuwe contract wordt aangegaan, kreeg Amigoe nog geen antwoord van de minister.

FDA keurt wijkprojecten goed

ORANJESTAD — De opknapprojecten van de wijken De Vuyst, Yuwana Morto en Madiki zijn goedgekeurd door Fondo Desaroyo Aruba (FDA). In de komende dagen zal de openbare aanbesteding in de kranten verschijnen met de intentie om in augustus al met de werkzaamheden te beginnen.

Dit heeft premier Mike Eman (AVP) onlangs bekend gemaakt. De bewindsman laat weten erg blij te zijn met het goede bericht van FDA. De Vuyst, Yuwana Morto en Madiki zijn de eerste drie wijken die door FDA worden goedgekeurd in ver-

band met het renovatieproject Bo Bario. De drie wijken zullen worden aangepakt op infrastructuur, zo worden de straten verfraaid met kliners en komt er ruimte voor fietsers en voor wandelaars of hardlopers. Daarnaast worden er drempels aan-

gelegd om de snelheid van automobilisten in de wijken aan te pakken en wordt de verlichting verbeterd of geplaatst op de plekken waar nog geen verlichting is. De wijken worden ook voorzien van een voetbalveld of andere recreatiemogelijkheden, wat volgens de premier hard nodig is. Hiermee verwijst hij naar het mobiele voetbalveld Pannabol wat in onder andere Noord al een groot succes bleek, aldus Eman. Omdat in Yuwana Morto de

huizen in slechte staat zijn worden in deze wijk ook alle huizen gerenoveerd. Dit gebeurt in overeenstemming met FCCA. Daarnaast is er al een overeenkomst met elektraleverancier Elmar om op alle daken in deze wijk zonnepanelen te plaatsen om de energiekosten van de bewoners te verlagen. Dit is tevens één van de projecten die aan Koningin Beatrix zal worden vertoond, wanneer ze eind oktober Aruba aan-doet, zo laat Eman weten.

Renovatie brug Spaans Lagoen start 1 augustus

ORANJESTAD — De renovatie van de kleine brug over het Spaans Lagoen bij Balashi start op 1 augustus. Dit maakt Marlon Croes, interim-directeur van de Dienst Openbare Werken (DOW) gisteren bekend.

De werkzaamheden zullen in totaal tien weken duren. Streefdatum voor het afronden van het project is 14 oktober. Alle muren en het wegdek van de brug worden verwijderd en de externe stroomkabels die over de brug lopen worden opzij gelegd zodat de aannemer de oude, inmiddels ingezakte buiselementen kan verwijderen en vervangen met grotere buizen. Hierdoor kan de circulatie van het water van het Spaans Lagoen weer normaal plaatsvinden. In de eerste weken wordt de brug niet afgesloten voor het verkeer. “Dan zijn we namelijk bezig met het verplaatsen van de kabels. Pas wanneer we de brug daadwerkelijk moeten breken dan wordt het verkeer omgeleid”, aldus Croes. Met het sluiten van de kleine brug blijven er twee uitvalswegen over vanuit Pos Chiquito naar de westkant van het eiland, namelijk de hoofdweg en de weg via Sabana Basora en Franse Pas die uiteindelijk bij Balashi eindigt. “Om het extra verkeer op die weg op te vangen gaan we een nieuwe laag asfalt leggen. De weg op bepaalde plekken verhogen gaan we echter nog niet doen”, zo laat Croes weten. Er ligt een plan klaar om het verkeer om te leiden. Bernardo Maduro, verkeers-



Marlon Croes, interimdirecteur DOW, aan het woord.

specialist van het Korps Politie Aruba (KPA) voor de oostkant van het eiland geeft aan dat er voor automobilisten die op de hoofdweg vanuit San Nicolas rijden lichtborden worden geplaatst bij het gebouw van de autokeuring van DTI. “Daarop wordt vermeld dat ze geen gebruik kunnen maken van de secundaire weg van Pos Chiquito. Langs die weg zelf komen ook meerdere borden die zullen aangeven dat de brug niet in gebruik is. Het verkeer vanuit Oranjestad wordt in de gelegenheid gesteld om via de zandweg bij rumshop Young Fellow de secundaire weg op te kunnen gaan om bijvoorbeeld hun

rekeningen te betalen. En tenslotte worden ook bij de kruising van de oude drive-inn borden geplaatst met de melding dat de kleine brug buiten gebruik is”, aldus Maduro. Indien mogelijk worden meer digitale tekstborden en zogeheten tekstwagens ingezet.

Onlangs nog werd door DOW-directeur Jossy Figueroa aangekondigd dat de renovatie, die aanvankelijk gepland stond voor de start van de grote vakantie, een vertraging van ruim vijf weken had opgelopen. Aannemer Arubaanse Wegenbouw zou problemen hebben met het storten van de elementen voor de buizen die onder

de brug moesten lopen. Dit zou langer duren dan gepland, waardoor ook de aanvang van de renovatie verzet zou moeten worden. Marlon Croes meldt echter dat alle buizen inmiddels klaar staan op de werkplaats van de aannemer.

In de afgelopen jaren was de brug zodanig ingezakt dat water, maar ook vissen er niet meer onder door kunnen. Spaans Lagoen is door de mangroves aan haar oevers een belangrijke broedplaats voor de visstand aan de kust van Aruba. De oude buizen hadden een diameter van 90 centimeter. De nieuwe krijgen een diameter van 150 centimeter.



Foto: Foto Merlijn van Lelyveld

Vanaf 1 augustus de locatie van Departamento di Progreso Laboral (DPL) in Seroe Blanco..

ORANJESTAD — De medewerkers van Directie Arbeid en Onderzoek (DAO) die niet terecht kunnen bij de nieuwe afdeling Departamento di Progreso Laboral (DPL) en dus hun baan binnen de directie verliezen, krijgen doorbetaald totdat ze elders binnen de overheid een baan hebben.

Dit heeft interim-directeur van DAO, Anthony Lee-Riviears, onlangs laten weten. Riviears benadrukt dat niemand een baan zal verliezen. Degene die bij DAO werkten en niet kunnen worden ondergebracht bij DPL kunnen solliciteren bij een andere directie binnen de overheid, aldus de interim-directeur. Deze personen krijgen dan ook 100 procent doorbetaald.

De medewerkers zijn op de hoogte gebracht van hun eventuele baanverlies bij DAO en geïnformeerd over mogelijkheden binnen andere directies. De sollicitaties voor DPL zijn inmiddels afgerond. Volgens Riviears toonden ongeveer 100 personen interesse in een baan bij de nieuwe directie. De medewerkers die nu onderdeel uit gaan maken van DPL hebben hier-

over ook een brief ontvangen, zo laat Riviears weten. Vanaf 1 augustus zal de afdeling arbeidsvoorziening, oftewel het Jobcenter, de Toelating en Manpowerplanning, van DAO onder een eigen dak functioneren onder de naam DPL. Twee weken geleden vond er een inschrijfwEEK plaats voor werkzoekenden. Ongeveer 1200 personen hebben zich toen geregistreerd. Gisteren is een start gemaakt aan de verhuizing van DPL, die haar kantoor krijgt in Seroe Blanco in het voormalig AZV gebouw. Hierdoor is de dienst nog tot en met 29 juli gesloten.

RUBRIEK

Bestemming bereikt



Foto: Merlijn van Lelyveld

Ron van der Put met zijn honden op de Noordkust, zijn favoriete plek.

Een oud verlaten cunucuhuisje, een vrouwtje dat elke dag op een stoeltje voor haar huis zit of gewoon lekker een stuk strand. Iedereen heeft wel een favoriete plek op het eiland om naar toe te gaan. Een plek waar veel anderen komen of een plek die juist bij weinig mensen bekend is. Amigoe zoekt lezers op deze plek op. Met vandaag: 'Uitwaaien'.

Met zijn vier honden en een klein koelboxje met water is Ron van der Put regelmatig op de Noordkust te vinden. Hier komt hij tot rust na een hectische werkdag. Van der Put is chef-kok bij Moomba Beach Bar. Van-

daag deelt hij zijn favoriete plek met Amigoe.

Waarom bent u hier?

"Om er even lekker uit te zijn, tot rust te komen en mijn zorgen aan de kant te zetten. Even een uurtje niks doen. Ik heb mijn telefoon wel bij me, maar als ze van de zaak bellen dan neem ik niet op. Het is heerlijk om in het water te staan en met dat het water wegvloeit, vloeien ook je zorgen weg. Het is een mooie plek en lekker rustig. Je komt hier niemand tegen en het is toch fantastisch als je dan een groep paarden ziet lopen. Ik kom hier ook om bijvoorbeeld steentjes te

leggen voor vrienden of familie die wat geluk of steun kunnen gebruiken."

Hoe vaak komt u hier?

"Gemiddeld drie keer per week. Soms wat vaker. Het hangt ook van mijn werk en de omstandigheden af, maar drie keer wil ik toch minimaal wel gaan. Ik woon erg dichtbij dus ik ben er zo. Mijn honden staan al klaar op het moment dat ik mijn autosleutels pak."

Wat is de beste tijd van de dag om hier te zijn?

"Ik kom hier tussen tien en elf uur 's ochtends of om drie uur 's middags. Dit hangt af van hoe laat ik

die dag werk. Ik ga sowieso niet later dan drie uur want tussen vier uur 's middags en zeven uur 's avonds zijn er veel sporters op de Noordkust. Ik wil hen niet lastig vallen met mijn honden. Die rennen toch van hot naar her. Om drie uur is het wel warmer, maar ik heb altijd water voor ze mee."

Wat hoort, ruikt, ziet of voelt u hier?

"Ik hoor het water dat tegen de 'muur' aan ramt, voel en zie de ruimte en de rotsen en het ruikt fris. De wind, de zee, het is gewoon mooi. Hier kan ik echt uitwaaien. Het geeft een bepaald gevoel van rust en vrijheid. Daarom ben ik met mijn vrouw naar Aruba gekomen. Ik kom uit Amsterdam en daar krijg je dat gevoel niet. Op de Noordkust kan het voelen alsof je je op een onbewoond eiland begeeft. Vanaf het moment dat we hier kwamen wonen gingen we met onze eerste hond, Kwibus, al de Noordkust op. We woonden toen nog in Ponton. Mijn vrouw en ik komen hier ook wel eens samen om dingen te bespreken en beslissingen te nemen. Toen mijn vader ziek was moest ik beslissen of ik naar Nederland zou gaan. Hier op de Noordkust hebben we toen samen besloten van wel en het gaf daarna zo'n gevoel van rust. De zorgen glijden van je af."

Waar is dit eigenlijk?

"Er zijn drie verschillende routes die ik graag loop en aan de locatie waar ik mijn auto parkeer weten mijn honden welke route het wordt. Deze plek is achter de goudmijnruïnes. Hier zit een kleine natural bridge aan het strand en het is heerlijk om daar te zitten. Deze werkt namelijk als een natuurlijke airco."

Optocht honkbalkampioenen

ORANJESTAD — Een optocht wordt georganiseerd voor zowel de nationale Little League selectie die vorige week het Caribische kampioenschap in St. Thomas won als de selectie die Latijns-Amerikaans kampioen werd in de seniorendivisie van Little League.

Deze vindt morgen plaats en vertrekt om twee uur 's middags vanaf de Bowlingbaan bij Sasaki en rijdt in

noordelijke richting door naar de rotonde van Tanki Flip waar de stoet afslaat naar Noord. Bij het Compleho Deportivo Frans Figaroa in Shaba wordt rechts afgeslagen naar Montaña, Kudawecha en Moko om uiteindelijk bij de rotonde van Tanki Leendert te komen. Daar slaat de optocht af in de richting van Paradera, Piedra Plat en Santa Cruz om dan bij de kruising van de oude drive-inn af te slaan naar

San Nicolas. Daar wordt weer rechtsomkeert gemaakt en rijdt men terug in de richting van Oranjestad, op de LG Smith Boulevard door naar de Sasakiweg om te eindigen bij de bowlingbaan. Radiozender Jamz 107.5 FM zal live verslag doen van de optocht en iedereen wordt opgeroepen om langs de kant van de weg te staan met een Arubaanse vlag om de kampioenen te begroeten.

KNVB tevreden over voetbalkamp



ORANJESTAD — Errol Sint Jago, regiocoach van de Koninklijke Nederlandse Voetbalbond (KNVB) overhandigt aan een vertegenwoordiger van de Arubaanse Voetbalbond (AVB) enkele theorieboeken. In de afgelopen twee weken werd een voetbalkamp voor kinderen tussen de zes en veertien jaar gehouden in het Guillermo Trinidad Stadion in Dakota. Volgens Sint Jago werd er winst geboekt alleen al vanwege het feit dat de kinderen die aan het gratis voetbalkamp meededen hoe dan ook beter hebben leren spelen. Nu is het aan de jeugdtrainers om ook beter te worden zodat dit voetbalkamp in komende jaren door AVB en Idefre op eigen kracht georganiseerd kan worden, aldus Errol Sint Jago.

Overleden

Herman E. Williams 19-07-2011
Elias P. Dominguez 18-07-2011
Arjun Mirchandani 21-07-2011

PRO-TEC Mechanical Contractors Aruba N.V. is een installatiebedrijf voor mechanische installaties voor de utiliteits bouw en industrie.

PRO-TEC is vertegenwoordiger van TRANE & MITSUBISHI ELECTRIC Air-conditioning producten voor Aruba, Curaçao en Bonaire

Ben jij een WERKVOORBEREIDER INSTALLATIETECHNIEK

en ben je op zoek naar een leuke nieuwe baan binnen een professionele en en innovatieve organisatie?

Dan is dit jouw baan!

Solliciteren via e-mail: hrm@protecaruba.com of via een telefonische afspraak met mevr. Mariella Kwidama tel: 582 0787 ext. 36

Avenida Milio Croes 70A (Behind Home & Nature) T: 582 0787 • www.protecaruba.com

TRANE MITSUBISHI ELECTRIC Cooling and Heating Solutions

Geniet de hele dag voor de prijs van een **Halve Dag** geldig voor een bepaalde tijd

Inbegrepen in ons pakket:

- Open Buffet en Bar ontbijt, Lunch en Grill Station.
- Water Park
- Banana Boat
- Snorkel Tour
- Populaire Activiteiten voor jong en oud
- Kids Corner vol met leuke activiteiten en nog veel meer!

Hele Dag Afk. 89 volwassen Afk. 69 kind

Hele Dag Afk. 92 volwassen Afk. 79 kind

Kinderen tot en met 5 jaar zijn gratis. Halve dag: exclusief ontbijt. Bestaat uw groep uit 20 of meer volwassen dan kunt u ons bellen 5824400 en vraag naar onze speciale groepstarief.

Bezoek ons op f Op vertoon van uw ID-kaart van Aruba zijn deze tarieven van toepassing.

SCAN HIER

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
E-mail: directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle
Ariën Rasmijn
Mirte de Rozario (corrector)
Merlijn van Lelyveld
redactie@amigoe-aruba.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
admin@amigoe-aruba.aw

Opmaak
Zulma Kock
aviso@amigoe-aruba.aw

Verkoop
Shannon Henriquez
shannon@amigoe-aruba.aw

Damaris Ridderstap
driderstap@amigoe-aruba.aw

Jerry Illes
jerryilles@gmail.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
admin@amigoe-aruba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

SUBWAY Kids' Pak mini sub

Get a reusable meal bag Free with each purchase of a Subway Fresh Fit for Kids meal

©2010 Doctor's Associates Inc. Subway® is a registered trademark of Doctor's Associates Inc.

Donkey Sanctuary Aruba

Come and visit us.....

Donkey Sanctuary Aruba

Atha: 25 jaar stimulering jeugdwelzijn Jongeren meer ‘wise’

ORANJESTAD - In een zwaar betralied (aangebracht na diverse inbraken) kantoor aan de Caya Appeldam in Dakota huisvest Asociacion Trabao di Hubentud na Aruba (Atha). Dit overkoepelend orgaan werkt dit jaar precies een kwart eeuw aan het welzijn van jongeren tussen de 0 en 20 jaar. Vooral door ondersteuning van de vele jongerenorganisaties op het eiland, maar ook steeds meer door aan tafel te zitten bij de overheid.

door onze verslaggever
Sharina Henriquez

Ricky Hoek werkt inmiddels vier jaar als directeur van Atha. Aan zijn deur hangt de verklaring van de rechten van het kind. In de vergaderzaal laat hij een ‘boom’ zien waaraan alle leden van het jeugdorgaan ‘hangen’. Het zijn er 50; van internaten tot jeugdbuurtcentra, van scouting en sportvereniging tot reclassering, Wit Gele Kruis en gehandicaptenorganisaties. Het waren er meer vertelt Hoek. 33 jaar lang kon het orgaan bogen op 86 leden, maar dat is dus gedaald. De organisaties stoelen grotendeels op vrijwilligers, vandaar ook dat sommige organisaties wat actiever zijn dan andere. Toch zegt Hoek dat er met 400 jeugdleiders van deze organisaties dagelijks zo’n 1000 tot 1500 kinderen bereikt worden.

Atha staat in die zin niet direct in contact met de jon-

geren, maar ondersteunt dus de jeugdorganisaties op diverse manieren. Dat gebeurt financieel, met subsidies dus, met geld dat Atha via donaties binnenkrijgt en door de verkoop van, in eerste instantie kinderpostzegels, en de laatste jaren kerstkaarten - en decoraties. De laatste drie jaar, zegt Hoek komen er echter minder donaties binnen en wordt gezocht naar andere mogelijkheden om geld in te zamelen. Met de subsidies worden niet alleen de activiteiten en projecten van de ledenorganisaties gesteund, maar ook de professionalisering. De veelal vrijwilligers krijgen trainingen waarmee ze de interne organisaties op een hoger plan kunnen trekken. Maar ook zegt Hoek om te voorkomen dat er ‘alleen simpele vakantiekampen waar ze tikkertje spelen’ worden georganiseerd. “Er moet een meerwaarde zijn voor de kinderen en je ziet dat nu ook terug aan de ac-



Atha-directeur Ricky Hoek

tiviteiten op de vakantiekampen.”

Wise

Een reden daarvoor ligt ook in de ontwikkeling van de kinderen, zegt Hoek. “Aruba is meer wise geworden. Kinderen durven meer, zijn mondiger en ontwikkeld. Dat is positief want dat betekent ook dat je organisa-

tie up to date moet blijven.” Van meer verlegen naar mondige kinderen - ‘soms zelfs tiki brutaal’, zegt Hoek - betekent dat de jeugdleiders ook anders met ze om moeten gaan. Daarbij zijn ook meer gedragsproblemen bij gekomen, als gevolg van het hoge percentage scheidingen op Aruba en waarbij er meer gesleept wordt met

het kind. “Ze hebben daarvoor veel minder structuur thuis”. Complexer wordt de omgang met kinderen ook door de communicatietechnieken zoals de blackberry waardoor het moeilijker communiceren is met de afgeleide kinderen. En daarnaast is er in de samenleving, zegt Hoek, nog altijd een ontkenning als een kind

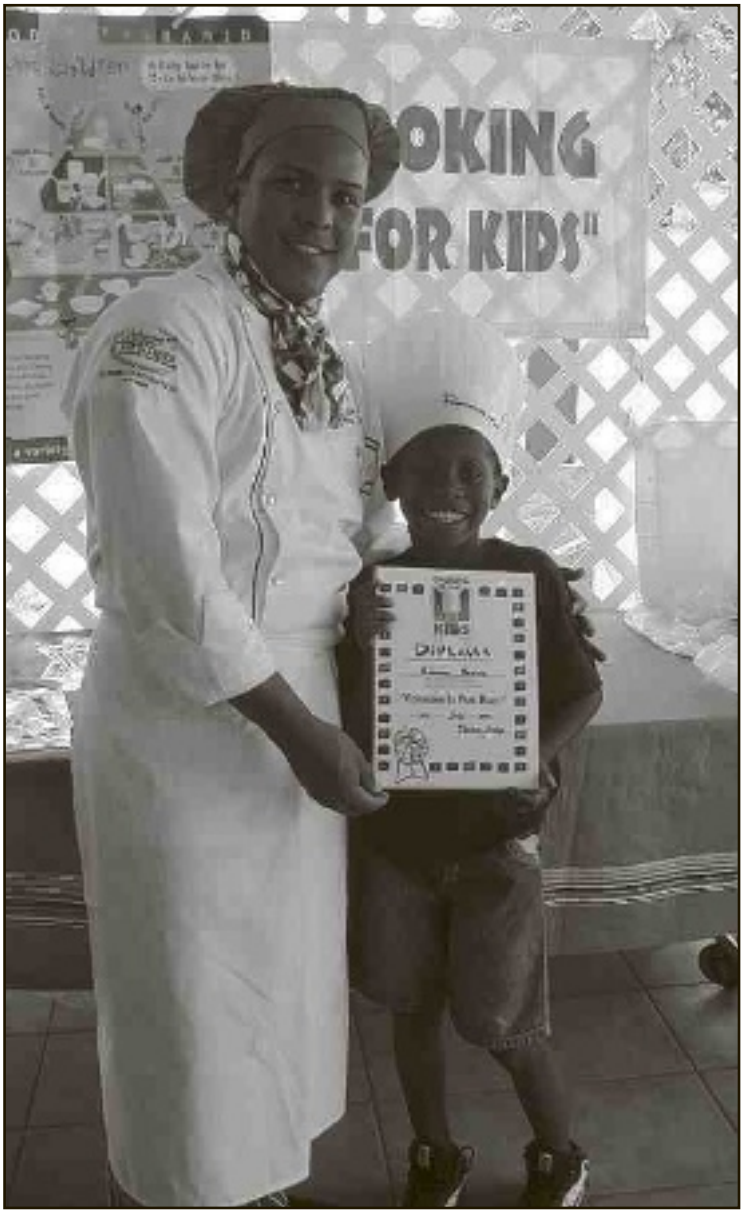
adhd of autisme heeft. De leden van Atha komen per jaar bijeen om onder meer deze ontwikkelingen te bespreken en nieuwe aan te kaarten. Het is daarom ook dat al enige jaren de tienerzwangerschap hoog op de agenda gezet. Door actieve voorlichting en grote campagnes zijn de resultaten positief, zegt Hoek, maar het blijft nog altijd moeilijk om alle scholen te bereiken om er seksuele voorlichting te geven. Daarbij komen er nieuwe zaken bij zoals jongeren die ondanks de hulpverlening tussen wal en schip raken. De directeur vertelt over een tiener die en zwanger en verslaafd is. Zij kan nergens heen voor rehabilitatie. Daarbij komt ook doorverwijzing van kinderen met problemen een stuk moeilijker is geworden, temeer nu ook omdat sinds vorig jaar ons eiland geen kinderpsychiater meer heeft. De leden vertelt Hoek hebben nu ook aangegeven om meer over verslaving geïnformeerd te willen worden. En dan gaat het niet zozeer om drugsverslaving, maar ook om andere vormen van verslaving die ze bij de jeugd constateert. Zoals verslaving aan de blackberry, internet, sex, shop- en eetverslaving. Atha overweegt nu om aan deze ‘nieuwe’

vormen van verslaving een cursus te wijden.

Jeugdbeleid

Omdat de jeugdorganisaties als geen ander ontwikkelingen kunnen aangeven en erop in kunnen spelen, zit Atha ook regelmatig om tafel met de overheid. Soms ook om financieel ondersteuning te vragen, maar vaker ook om te kijken hoe de stichtingen met de overheid bepaalde ontwikkelingen gezamenlijk kunnen aanpakken. Immers ontbreekt het, zoals al eerder in deze krant stond naar aanleiding van de viering van het jubileum van Atha, aan een integraal jeugdbeleid bij de overheid. Hoek zegt hierover dat er een goede samenwerking is ondanks dat de overheid geen jeugdbeleid heeft. “Maar er is wel een structureel plan nodig.” Atha heeft zelf ook een beleidsplan, die hij inmiddels weer wil gaan vernieuwen. Het jeugdorgaan wacht echter nog op de resultaten van het grote bevolkingsonderzoek (Censo 2010) om op basis van die resultaten beleid te formuleren. Indien de overheid aan een integraal jeugdbeleidsplan zou beginnen, zegt Hoek, wordt dat vanuit Atha dan ook zeker gesteund. “Desnoods kunnen we ook een concept maken voor de regering.”

Jonge koks



ORANJESTAD — De hele maand juli leidt Gourmet Cooking Class van Thelma Ahlip in Seroe Blanco kinderen in de leeftijd van zes tot en met twaalf jaar op zodat ze al op jonge leeftijd achter het fornuis kunnen. Van een simpele omelet tot nasi en zelfs taart decoreren kregen de kinderen voorgeschoteld. Gisteren ‘studeerde’ een grote groep van 36 koks af die allen een diploma uitgereikt kregen. Naast een weeklang koken tussen negen uur ‘s morgens en drie uur ‘s middags, kregen de kinderen ook nog andere lessen in onder meer breakdancing en salsa. Iedere dag na afloop mochten de jonge koks het gekookte mee naar huis nemen, wat vooral de ouders zich dan ook lekker lieten smaken.

Korting op inschrijving Bike Week

ORANJESTAD — Motorfietsliefhebbers die mee willen doen aan de activiteiten van de Internationale Bike Week kunnen zich morgen tegen een gereduceerd tarief inschrijven bij motorclub Terrible Tuesday Thunders.

Tussen twaalf uur en zes uur ‘s middags staan zij met een tent tegenover motorspecialzaak Big Twin, die op haar beurt samen met autohandelaar R.E. Irausquin & Sons hun Aruba Muscle Car Event houdt. Iedereen die een gemotoriseerd voertuig op twee wielen heeft, of het nou een chopper of een scooter is,

kan meedoen aan de Internationale Bike Week. Deze wordt gehouden tussen 30 oktober en 6 november. Normaal kost deelname 150 florin, maar wie zich morgen bij de kraam van Terrible Tuesday Thunders inschrijft betaalt slechts 100 florin. Welke activiteiten er precies plaats zullen vinden tijdens de Internationale Bike Week wordt daar ook uitgelegd. Naast de inschrijving is er in verband met de Aruba Muscle Car Event genoeg te beleven. Zo is er een vlooiemarkt, een springkussen voor de kleintjes, muziek, een autoshow en een motorfietsshow. Ook worden oldtimers uitgesteld.

ORANJESTAD — Muziek is er bij de Arubaanse Michelangelo Koolman met de paplepel ingegoten. Hij timmert hard aan de weg om verder te komen in deze wereld. Onlangs werd hij uitgenodigd voor een Nederlands zangprogramma, heeft hij een eigen clip opgenomen en is hij bezig een album op te nemen.

door onze verslaggever
Merlijn van Lelyveld

Koolman kwam onlangs in het nieuws vanwege een uitnodiging voor een Nederlandse talentenshow op TV. Hij heeft echter besloten dit uit te stellen en doet in ieder geval dit jaar niet mee, mede door de kosten die er bij komen kijken. Hij zou hiervoor namelijk een half jaar in Nederland moeten zijn. Hij leeft hier van de muziek en vindt het nu nog een te groot risico om alles op te geven, aldus Koolman. Maar het balletje rolt en Koolman zet zijn vleugels uit waar hij kan. Zo richt hij zich ook op de Verenigde Staten en is hij hier bezig een eigen album op te nemen. Het bedrag dat Koolman onlangs binnenhaalde met een benefietconcert voor zijn eigen, nu dus uitgestelde vertrek naar Nederland, gaat naar een goed doel, laat de zanger weten.

Koolman komt uit een familie waarin muziek een grote rol speelde. Zijn vader speelde in de mariachigroep Perla Di Aruba en zijn overgrootvader is een van de grondleggers van de Dande. “Die folklore zit in mijn familie. Vanaf het moment dat ik mijn ogen kon openen zat ik al tussen de percussie, koeienbellen en zang. Vooral met feestdagen als kerst en Oud en Nieuw”, laat de artiest weten. Als jong jongetje wilde Koolman al mee doen, maar hij werd aan de kant ‘geschoven’. Koolman vertelt dat zijn interesse echter groter werd en dat zijn familie op een gegeven moment zag

dat hij er aanleg voor had. Op zijn achtste begon hij met het bespelen van de cuarta (kleine gitaar red.). Een man liet hem een paar akkoorden zien en vanuit daar is hij op gehoor en gevoel verder gegaan met het spelen van instrumenten. Zingen liet Koolman nog achterwege, hier was hij naar eigen zeggen te verlegen voor.

Van danser naar zanger

Als achtjarige jongen verhuisde Koolman naar Nederland, waar hij alle instrumenten liet liggen en in aanraking kwam met hiphop. Hier begon hij rapteksten te schrijven en beats te maken en kwam hij in de danswereld terecht. Zijn danspartner was de tevens Arubaanse Roberto Da Costa, nu bekend van het tv-programma ‘So you think you can dance’ en drievoudig wereldkampioen hiphopdansers. Koolman heeft het hiphopdanser echter niet doorgezet en kwam als tiener weer terug op Aruba. Hier pakte hij de gitaar op en met een boek met akkoorden leerde hij zichzelf de gitaarmuziek eigen maken. Dit was ook de periode dat meisjes interessant werden, vertelt hij, en in combinatie met onder meer filosofische boeken die hij kreeg raakte hij geïnspireerd om te gaan schrijven. Zo startte zijn carrière als songwriter en gitaarspeler. Hij begon op te treden en speelde met bands.

Schor

Zijn muziek werd gehoord en het toenmalige Bushiri Hotel vroeg hem om bij hen te komen optreden. Zonder



Angelo Koolman tijdens zijn benefietconcert

ervaring hierin te hebben, Koolman had zich namelijk nog steeds niet op het zingende pad begeven, ging hij op de uitnodiging in. Echter na de eerste avond raakte Koolman zijn stem al kwijt. Dit liet hem beseffen dat het nu een goed moment was om zangles te nemen. Zo kwam hij op 25-jarige leeftijd bij een Cubaanse zangdocent terecht. Dit was de eerste keer in zijn leven dat Koolman les nam in de muziek. Tijdens de lessen werd hem al snel duidelijk dat hij alles wat de techniek van zingen betreft verkeerd deed, hij zong met zijn keel, legt de zanger uit. “Ik heb daarna

veel ervaring opgedaan door veel te zingen.” Na bijna drie jaar gemiddeld vijf keer per week bij Bushiri op te treden, kreeg hij het aanbod om in een ander hotel te zingen. Toen moest Koolman een keuze maken. Helemaal voor de muziek gaan en zijn baan als timeshare verkoper opzeggen of niet.

Professioneel

Koolman nam het risico en eind 2000 zegde hij zijn baan op en ging voor 100 procent voor de muziek. Na verloop van tijd werd de zanger benaderd voor de Caribische dansshow Let’s go Latin, een eerdere uitnodiging had hij

drie jaar daarvoor afgewezen. “Nu waren de financiële voorwaarden beter”, laat Koolman weten en is dus op het aanbod ingegaan. Vier jaar lang was hij te zien in deze latin show, waar hij hele nieuwe technieken leerde door op een podium te staan en zichzelf echt te moeten presenteren. “Daar sta je ineens met twintig danseressen en ik wist niks van een podium”, aldus Koolman. Hij laat weten dat hij goed werd begeleid en de show was een goede leerschool. “Na drie jaar kwam ik op het niveau waar ik wilde zijn. Ik dacht toen, nu ben ik gemaakt tot wat ik van mezelf wil.”

Idealen

Zingen en schrijven is zijn ‘main ding’, gitaar spelen doet hij om zichzelf te begeleiden. Koolman heeft al verscheidene nummers geschreven in samenwerking met gitarist Martin Buitengeweg. In april van dit jaar kreeg hij de kans om een clip op te nemen in Kroatië met één van zijn eigen nummers, ‘The weight is off my shoulders’. Goed materiaal om zichzelf mee te presenteren, aldus de zanger. Daarnaast is de zanger bezig een eigen album op te nemen. Enthousiast vertelt hij op het nippertje nog over één van zijn plannen, het opnemen van een cd met verschillende lokale artiesten waarin de Arubaanse muziekcultuur ‘op niveau’ wordt gepresenteerd. “Vergelijkbaar met Putumayo of Izaline Calister. Dat is prettige muziek om naar te luisteren,” begint Koolman te vertellen. “Onze cultuur gaat nu door een trieste periode. We besteden er geen tijd aan. We hebben de ritmes en de instrumenten, het moet alleen op een hoog niveau gebracht worden.”

Lopen tegen drugs

ORANJESTAD — Fundacion Anti Droga Aruba (FADA) organiseert in samenwerking met Idefre een wandeltocht waarmee aandacht wordt gevraagd voor een drugsvrij Aruba.

De tocht vindt volgende week zaterdag, 30 juli, plaats. De start is om half zes ‘s mid-

dags bij Fisherman’s Hut, vanwaar naar Arashi wordt gelopen en weer terug. Iedereen is welkom om deel te nemen aan de wandeltocht. Ook jongere deelnemers zijn welkom met bijvoorbeeld een step of skateboard. Deelname is gratis en er vallen prijzen te winnen, zo laat de organisatie weten.

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setamet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypoll zie website



ORANJESTAD — Schoonzwemster Jitva Sarman is zich aan het voorbereiden op de Pan-Amerikaanse Spelen die in oktober in Guadalajara, Mexico plaatsvinden. Haar persoonlijke record behaalde ze vorig jaar op de Arubaanse Kampioenschappen, zo laat Sarman weten. Ze eindigde hier op de tweede plaats. Haar beste internationale resultaat behaalde ze echter in Canada, waar ze met haar team twee gouden medailles en één bronzen medaille won. Door haar zwemleraar vroeger is Sarman in aanraking gekomen met het synchroonzwemmen. In oktober zal ze dus met haar team, waaronder ook haar zus, in Mexico strijden voor een nieuw record. Haar droom is daar van Argentinië te winnen, aldus Sarman.

Voor twee ton fraude

Cel- en taakstraffen tegen ambtenaren Kranshi geëist

WILLEMSTAD — Tegen zeven medewerkers van Kranshi zijn gisteren deels voorwaardelijke celstraffen dan wel taakstraffen geëist wegens fraude met betaalzegels. De overheid zou voor twee ton zijn benadeeld.

In maart 2010 vonden de arrestaties van de verdachten plaats. Ook werden invallen gedaan in hun huizen en ook bij Kranshi zelf, dat die dag haar deuren moest sluiten. De eis van het Openbaar Ministerie voor de vier vrouwen en drie mannen varieert tussen de achttien en acht maanden cel, deels voorwaardelijk, dan wel taakstraffen van tussen de 240 en 60 uur. Twee van de vijf verdachten ontkennen de beschuldigingen. Allemaal zijn ze op non-actief gesteld, enkelen van hen hadden al meer dan 25 dienstjaren bij Kranshi. De

fraude vond plaats tussen 2004 en 2009, zegt officier van Justitie Guillano Schoop. De zaak kwam aan het rollen omdat op de kwitanties voor nieuwe rijbewijzen dubbele stempels opvielen. Dat was volgens het OM de werkwijze van de verdachten. De ambtenaren waren belast met de afhandeling van aanvragen voor onder andere nieuwe paspoorten en rijbewijzen. Aan het begin van de dag krijgt een ambtenaar een aantal betaalzegels, waarover verantwoording is afgelegd, een soort kas. Als een burger een aanvraag indient en be-

taalt, dan krijgt hij of zij een kwitantiebewijs mee dat men heeft betaald. Op dat bewijs is een betaalzegel geplakt. Bij paspoorten 100 gulden, voor een verloren exemplaar 200 gulden. De werkwijze was volgens het OM dat de betaalzegels zo werden opgeplakt en alleen in de hoek gestempeld, dat ze weer makkelijk van de kwitantie af te halen waren. Een klant die een paspoort komt afhalen, doet dat met de kwitantie. Die laat je zien en mag je in principe ook houden, maar dat gebeurt niet altijd. Dan blijven ze achter bij de ambtenaar. Zegels die opnieuw gebruikt werden hoefden niet verantwoord te worden, en het verschil werd in eigen zak gestoken. Vonnis op 10 augustus.

Symbolische steenlegging Carmabi



Schijnbaar moeiteloos tilt minister Constanica het betonblok op. Volgens de minister geeft haar visrijke diët haar de nodige kracht.

WILLEMSTAD — Minister Jacinta Constanica van Milieu en Natuur (MFK) heeft gisteren haar spierballen getoond bij de eerste symbolische steenlegging van het wetenschappelijk centrum van Carmabi. De nieuwbouw wordt gefinancierd door ontwikkelingsgeld uit Nederland via het Sociaal Economisch Initiatief (SEI) voor een bedrag van 2,7 miljoen gulden.

Het wetenschappelijk centrum zal beschikken over een laboratorium en een bibliotheek en zal onderdak bieden aan buitenlandse studenten en wetenschappers. Het gebouw telt vier verdiepingen. Op de begane grond komt een restaurant met kantine en een presentatieruimte. Op de eerste verdieping komt een laboratorium en een bibliotheek. De tweede en derde verdieping zullen worden ingericht voor het verblijf

van bezoekende wetenschappers. Het centrum moet over een jaar zijn deuren openen. Realisatie van het wetenschappelijk centrum betekent volgens directeur Paul Stokkermans een aanzienlijke verbetering van Carmabi's onderzoeksfaciliteiten en biedt meer ruimte voor wetenschappers in vergelijking tot vroeger. Meer en verbeterde research zal leiden tot een verdere vergroting van de kennis over het Curaçaose koraalrif. Dit zal het beheer van het unieke Curaçaose ecosysteem verbeteren. Deze ontwikkeling is economisch gezien ook goed voor Curaçao. De wetenschappers verblijven relatief lang op het eiland, soms een aantal maanden, en geven veel geld uit. Carmabi is sinds 1955 werkzaam op het gebied van parkbeheer, natuur- en milieueducatie, verstrekt adviezen op natuurgebied en verricht natuurwetenschappelijk on-

derzoek. Het merendeel van het onderzoek, dat Carmabi verricht, wordt gedaan op onze koraalriffen en hierbij werkt Carmabi samen met een twintigtal universiteiten wereldwijd. De onderzoeksresultaten worden gepubliceerd in internationale vaktijdschriften, wat voor Curaçao ook heel erg belangrijk is. Een gezond koraalrif is goed voor onze kustbescherming, visserij, duiktoerisme en volksgezondheid. Omdat het onderzoek op Curaçao plaatsvindt, ontvangt men zonder ervoor te betalen belangrijke informatie over ons koraalrif. De minister toonde zich bijzonder verguld met de nieuwbouw. Volgens haar is het van belang dat de kennis van de lokale bevolking en ook de rest van de wereld op het gebied van de onderwaterwereld wordt vergroot. "Daarin vervult Carmabi een belangrijke rol", aldus Constanica. De minister, die onlangs haar eerste duikles heeft genomen, gaf toe een held op sokken te zijn in het water. Na haar eerste duikles heeft ze nooit meer een duikpak aangetrokken. Desondanks raadt ze iedereen aan om de schoonheid van de onderwaterwereld te bewonderen en de natuur te koesteren.

Advertenties Curaçao

KÄRCHER PROMO DAY

9.30 - 15.00 hrs
soft drinks & snacks

SATURDAY
JULY 30

GET A
FREE CAR-
WASH

TRY &
TEST

TRY & TEST
A GASOLINE HIGH
PRESSURE WASHER
4000 PSI

TRY & TEST
THE ELECTRIC
PRESSURE WASHER
K.2100

buy one of our KÄRCHER
products and get a chance
to win a KÄRCHER K.2100
high pressure cleaner with
patio cleaner

**CARIBBEAN
FASTENERS**

CURACAO
737 6288
767 6388

Promotion only at our store
at Caracasbaaiweg, Curaçao.
Telephone 767 6388.

SUMMER SALE 25% KORTING

op geselecteerde schilderijen van
Tanya van Esveld



De schilderijen zijn verkrijgbaar bij:



Souvenirs winkel Morena resort
Jan Thiel T: 7473737



Sea-Aquarium Beach
T: 4613212
Jan Thiel Beach & Plaza
T: 7470404
www.outofthebluecuracao.com

Voor meer informatie over 25% korting op schilderijen in opdracht kunt u mailen naar: tanyavanesveld@gmail.com. actie geldig t/m 31 Augustus 2011

www.tanyavanesveld.nl

Symbolisch startsein voor sloop en renovatie Casa Cuna

WILLEMSTAD — Na een intensieve voorbereidingsperiode gaat de renovatie van kinderopvang Casa Cuna Villa Maria van start. Gisteren werd het symbolische startsein gegeven door Cynthia Ortega-Martijn, Tweede Kamerlid namens de ChristenUnie.

Ook de ministers Hensley Koeiman (Sociale Zaken, MAN) en Lionel Jansen van Onderwijs (PS) waren aanwezig, net als Patricia Grollé, waarnemend hoofd van het kantoor van de Vertegenwoordiging van Nederland op Curaçao, en functionarissen van Usona. Ortega-Martijn mocht van enkele kinderen van Casa Cuna Villa Maria een originele tekening in ontvangst nemen als een aandenken aan dit speciale moment. Het nieuwbouw- en renovatieproject van Casa Cuna Villa Maria zal naar verwachting binnen een jaar klaar zijn.

Het gebouw van stichting Casa Cuna Villa Maria is momenteel 59 jaar oud en verkeert in een staat, die niet voldoet aan de vastgestelde eisen door de overheid. Omdat de stichting geen subsidie ontvangt, besloot Phyllis



Cynthia Ortega-Martijn mocht van enkele kinderen van Casa Cuna Villa Maria een originele tekening in ontvangst nemen als een aandenken aan dit speciale moment.

Hernandez met een project te starten om fondsen te werven voor de renovatie. De eerste fase hiervan kost 1,4 miljoen gulden. Een telefonisch bracht 40.000 gulden op en dat bedrag werd gebruikt voor het opknappen van de

drie gebouwen die wel blijven staan. De serviceclubs Rotaract, Leo- en Lions Club Curaçao plus de Star Academy-organisatie (CuraStars) hebben allen hun schouders onder het fundraising-evenement gezet.

Ortega-Martijn zette in Nederland succesvol het project in werking om niet-gebruikte fondsen van het Sociaal Economisch Initiatief voor de eerste fase aan te wenden. Dat geld wordt beheerd door Usona.

Plaquette van verdienste John Leerdam



Foto: Jason Raaij

Gibi Bacilio en een verraste en stralende John Leerdam met plaquette.

onvoorwaardelijke toewijding, inzet en liefde voor het culturele welzijn van Curaçao. De overhandiging van de plaquette vond plaats middels een symbolische act van de zes actrices Rina Penso, Diana Lebacks, Laura Quast, Annemarie Braafheid, Greta Trapenberg en Norma Cova, bestaande uit enkele treffende zinnen uit het stuk 'Seis den Un' uit 1990, aan elkaar gebreed door Melinda Domacassé. Kas di Kultura-directeur Bacilio memoreerde de tijd dat hij John Leerdam drama doceerde op de middelbare school en hoe hij deze veelbelovende jonge man zag groeien en zich ontwikkelen tot wat hij nu is.

Rechtszaak afgezet bestuur vakbond

‘Ex-voorzitter maakte zich schuldig aan wanbeleid’

WILLEMSTAD — Ex-voorzitter van vakbond STKO van Aqualactra Osvaldo Emerenciana maakte zich schuldig aan wanbeleid. Dat voerde advocaat Carl Camelia afgelopen week aan in een rechtszaak namens zeven leden van het overgangsbestuur. Zij zijn gedaagd door de afgezette bestuursleden Osvaldo Emerenciana, Anthony Tomasa en Jolina Isebia-Hazel.

De zaak is aangespannen door de afgezette leden, die zich nog steeds de rechtmatige vertegenwoordigers van STKO noemen. Zij stellen dat hun ontslag onrechtmatig heeft plaatsgevonden. Komende week zal er een vonnis uitgesproken worden. Emerenciana was 18 jaar voorzitter en is zich volgens raadsman Camelia gaan gedragen alsof de organisatie zijn bezit is. "Door deze

houding zijn er veel fouten gemaakt, waaronder handelingen in strijd met de statuten en het huishoudelijk reglement. Juist hij dwong in 1993, samen met nog enkele andere leden, het toenmalige bestuur om af te treden wegens overtreden van de statuten, waaronder het niet afhandelen en ter goedkeuring aanbieden van drie jaarrekeningen. Nu zijn er zelfs vijf onafgehandelde jaarrekeningen en bovendien is er sprake van vreemde beleggingen en bestedingen." Osvaldo Emerenciana, Anthony Thomasa en Jolina Isebia-Hazel zijn rechtsgeldig ontslagen, na een motie van wantrouwen in een ledenver-

gadering conform de statuten van de STKO, door een meerderheid van de STKO-leden. Inmiddels zijn de registers bij de Kamer van Koophandel aangepast aan de samenstelling van het nieuwe bestuur. Ook is de directie van het bedrijf Aqualactra in kennis gesteld van de nieuwe samenstelling. De directie heeft niettemin partij gekozen voor het oude bestuur. Andere relevante instanties zijn op de hoogte gesteld van de nieuwe samenstelling, waaronder de banken. Inmiddels heeft de RBTT door de opstelling van het afgetreden bestuur, namelijk het niet willen accepteren van de nieuwe realiteit, de rekening bij die bank geblokkeerd.

Stanford Camelia bracht in de zaak verder naar voren dat STKO-aandelen verkocht zijn voor een onbekend, groot bedrag. Daarvan is 100.000 dollar

belegd bij de Stanford Bank Aruba. Deze belegging is in strijd met het huishoudelijk reglement. De gelden, die niet voor direct gebruik nodig zijn, moeten rentearend belegd worden bij een plaatselijke bank met een spaarbankboekje. Daarnaast heeft ook de Algemene Ledenvergadering geen goedkeuring gegeven aan deze belegging. Deze is bovendien compleet verloren gegaan bij het ineenvallen van Stanford. Bovendien schijnt Emerenciana een ruim bedrag te ontvangen van de directie van Aqualactra, terwijl hij reeds een bepaalde vergoeding van de vakorganisatie ontvangt, juist om zijn financiële onafhankelijkheid versus de Aqualactra-directie te waarborgen. Dit bedrag is ook niet in de cao opgenomen. "De 99 STKO-leden beschouwen dit als ongehoord, als een risico en zelfs als een mogelijke omkoperij."

Rooseveltweg gedeeltelijk afgesloten

WILLEMSTAD — Een gedeelte van de Rooseveltweg is sinds gisteren voor een periode van ongeveer een week afgesloten.

Gedurende deze week zullen er onderhoudswerkzaamheden worden uitgevoerd. De gedeeltelijke

afsluiting heeft als gevolg dat het verkeer afkomstig van de luchthaven naar de Mahumaweg zal worden omgeleid. Van de Mahumaweg zal het verkeer via de Schonegevelstraat, Bastetstraat en de Van der Stokstraat weer naar de Rooseveltweg worden

geleid. Verkeer richting de luchthaven vanaf de Rooseveltweg zal ongemoeid blijven. De werkzaamheden zullen ongeveer een week duren en tussen acht uur 's ochtends en vijf uur 's middags worden uitgevoerd door aannemersbedrijf CWM.

Doodgeschoten man aangetroffen

WILLEMSTAD — In een woning te Groot Sta. Martha werd gisteravond rond kwart voor twaalf het levenloze lichaam van Shudimar Seferina Kwidama (25) aangetrof-

fen. Hij lag op de grond in een plas bloed. Iets verderop werd een pistool aangetroffen. Het lichaam van de jongeman vertoonde een schotwond aan de linkerkant van

zijn borst. Het lichaam is op last van het Openbaar Ministerie in beslag genomen voor sectie. Ook het pistool werd geconfisqueerd. De recherche onderzoekt de zaak.

‘Ctex had nooit politieke discussie moeten worden’

WILLEMSTAD — De Curaçao Technology Exchange (Ctex) had nooit onderwerp van een politieke discussie moeten worden. Dit bracht MAN-leider en minister Charles Cooper (Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning) gisteren naar voren tijdens een persconferentie van zijn blauwe partij.

Aanleiding voor de uitspraak van Cooper was de aanhoudende kritiek van PS-leider Helmin Wiels op het project, dat uitgaat van de bouw van een datacentrum van 28 miljoen dollar op het eiland. Cooper weigerde tijdens de persconferentie van gisteren inhoudelijk op het

Ctex-project in te gaan. Volgens hem heeft het project niets met de ministerraad of de politiek te maken. “In het kader van de regels van good corporate governance heeft ieder orgaan zijn of haar eigen verantwoordelijkheid te dragen. De politiek heeft niks te maken met een overheids-nv. Dit

valt onder de verantwoordelijkheid van de Raad van Commissarissen van een bedrijf.” Volgens Cooper heeft een parlementariër op dit gebied niks te zoeken. “Het valt niet onder jouw takenpakket”, verduidelijkte hij zijn standpunt. Cooper stelt dat zijn partij de uitgangspunten van good corporate governance respecteert. “Daarom respecteren wij het besluit van UTS om met Ctex in zee te gaan, maar ook het besluit van Core om niet met het project in zee te gaan.”

Transformashon officieel van start



Foto: Edsel Sambo

WILLEMSTAD — Met de ondertekening van de huurovereenkomst met het WTC is het project Transformashon van de eilandelijke overheid gisteren officieel van start gegaan. Het is de bedoeling dat dit project vanuit het WTC gecoördineerd zal worden. Het heeft als doel om de bestaande achterstanden op het gebied van personeelszaken weg te werken en om het nieuwe ambtelijk apparaat van Curaçao neer te zetten. Het project dient binnen zes maanden te zijn afgerond. Verschillende werkgroepen, die vallen onder het ministerie van Bestuur, Planning en Dienstverlening (BPD), zullen in het WTC in het kader van Transformashon te werk gaan. Er zijn 60 ambtenaren bij het project, dat onder leiding staat van Celeste Johannes, betrokken. Per 1 januari volgend jaar moeten de bestaande achterstanden zijn weggewerkt. Op de foto ondertekent projectleider Johannes het huurcontract met het WTC onder het toezicht van minister Carlos Monk (BPD, PS). Uiterst rechts staand op de foto WTC-eigenaar Vittorio de Stefano.

Voorlopig geen actie Isla

WILLEMSTAD — SGTK, de vakbond voor werknemers in dienst van aannemers op het Isla-terrein heeft een algemene vergadering, die voor maandag gepland was, tot nader orde uitgesteld. Tijdens deze vergadering hadden de leden een beslissing willen nemen over een mogelijke actie bij de lokale raffinaderij. De werknemers zijn de in hun ogen bevoordeling van Venezolaanse werknemers en aannemersbedrijven bij de Isla zat.

In een verklaring stelt SGTK-voorzitter Alcides Cova, dat de vergadering uitgesteld wordt in verband met een bijeenkomst van aanstaande maandagochtend met minister Hensley Koeiman (Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn, MAN). Tijdens deze vergadering wil de SGTK-leiding haar bezorgdheid uiten over de ontwikkelingen op het Isla-terrein. In een of-

ficieel persbericht stelt de vakbond dat er tijdens deze bijeenkomst gesproken zal worden over werkvergunningen voor buitenlandse werknemers op het eiland. Het uitstel van de vergadering moet alle partijen in staat stellen om een oplossing voor de bestaande problematiek te vinden. Volgens Cova is de frustratie bij de SGTK-leden over de situatie bij de Isla

behoorlijk groot. “Er is geen enkele controle en er wordt niks ondernomen. Er is sprake van een free for all. Wij willen dat er maatregelen worden genomen om lokale werknemers te beschermen.” De SGTK-leden zijn boos dat hun banen door buitenlandse bedrijven worden ingepikt en door het feit dat werkzaamheden van lokale aannemersbedrijven door buitenlandse bedrijven worden overgenomen. Bij de SGTK zijn 400 werknemers aangesloten.

50% op Handgeborduurde Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Clearance Sale !!!

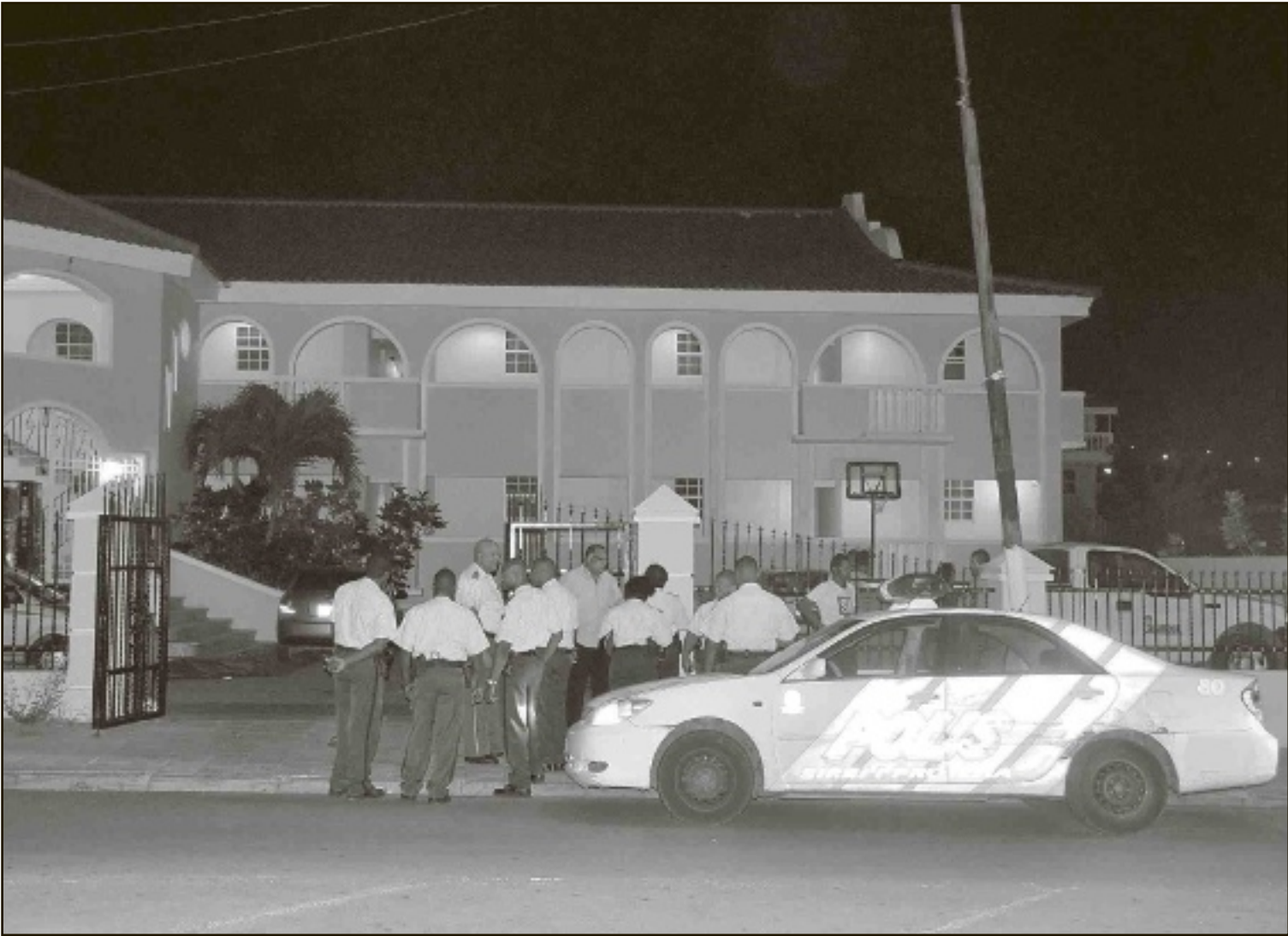
by **ONIX** 9 days !!!

All Men/Women Shoes, Sandals & Bags.

Everything in Store only Fls. 50,-

Only at Onix Brionplein, Otrobanda • Open: 9 a.m. - 7 p.m. nonstop

CMU-student steekt medestudente en arts neer



De steekpartij vond plaats in het appartementencomplex van de universiteit aan de Van Leeuwenhoekstraat.

WILLEMSTAD — Een 20-jarige student van de Caribbean Medical University (CMU) heeft gisteravond een medestudente en een arts neergestoken. Het meisje overleed ter plaatse. De verdachte M.S.K., afkomstig uit Dubai, is aangehouden. Over het motief van het drama is nog niets bekend.

De steekpartij vond plaats in het appartementencomplex van de universiteit aan de Van Leeuwenhoekstraat. De melding kwam rond half acht binnen bij de politie. Ter plaatse troffen de agenten het levenloze lichaam

aan van het slachtoffer, dat verschillende steekwonden vertoonde. In een van de appartementen lag de vrouwelijke arts, wier lichaam ook steekwonden vertoonde. Maar ze leefde nog en werd met spoed door een ambu-

lance naar het ziekenhuis gebracht. Haar toestand is zorgwekkend. Uit een eerste onderzoek bleek dat de verdachte, die ook in het complex woont, het appartement van de arts was binnengekomen en op haar begon in te steken met een scherp voorwerp. Maar de vrouw slaagde erin om de aanvallers buiten te sluiten. De verdachte, die buiten zinnen geweest moet zijn, trof daarna de studente op de gang aan. Het

meisje was net op weg naar de arts om deze te helpen. De verdachte stak zo vaak in op de studente dat zij direct overleed. De jongeman werd ter plaatse aangehouden. Hij had een steekwond aan zijn hand en werd in de polikliniek behandeld. Het lichaam van de studente is op last van het Openbaar Ministerie in beslag genomen voor sectie. Haar identiteit en afkomst zal later bekendgemaakt worden.

Insel Air vliegt weer naar Caracas

WILLEMSTAD — Insel Air zal vanaf maandag weer naar Caracas vliegen. Dat meldt het luchtvaartbedrijf zelf in een persbericht. Afgelopen maandag nog werd

de inaugurele vlucht met veel fanfare gevierd. Maar een dag later werd de terugvlucht 's avonds verboden door de directeur van Aeropuerto Internacional

de Maiquetia, Caracas.

Insel-directeur Edward Heerenveen vermoedde dat dit te maken had met het ontbreken van een eigen kantoorje van Insel Air op de Venezolaanse luchthaven. De passagiers die al geboekt hadden, werden op vluchten van andere maatschappijen overgeboekt. Ondertussen was Insel Air met haar vertegenwoordig-

gers in Caracas druk bezig om de zaak op te lossen. Dat is gelukt, maandag vliegt de maatschappij zelf op Caracas. Het zijn dagelijkse vluchten, door de week. Vanaf Curaçao vertrekt het toestel om tien uur 's morgens en acht uur 's avonds, om een kwartier later te landen. De terugvlucht vanuit Caracas is dan een uur later.

Advertenties Curaçao

REIS 10 dagen op TOP 10 Anterdag

Elke Zaterdag 9.00-13.00

Beste Prijs & Beste Service

Prijzen in NAF

1	AMSTERDAM	v.a. 1922
		(Incl fuel Tax)
2	Charlotte (NC)	v.a. 597
3	Grandeur o/t Seas	v.a. 1330
		PANAMA - Cartagena (COL)-Bonaire-Curacao (uitstapen) 4 nachten cruise
4	Adventure o/t Seas	v.a. 1237
		SAN JUAN-St.Thomas--St Kitts-Aruba- Curacao (uitstapen)
5	PERU	v.a. 1304
		5 dgn/4nachten Package tour
6	Punta Cana	v.a 1243
		Package 3 nights all inclusive
7	Barranquilla	v.a. 1331
		vlucht/transfer/hotel 5 nachten (Incl Fuel tax)
8	BOGOTA	v.a. 650
		(Incl Fuel tax)
9	Discover Bonaire	v.a. 432
		(One day tour incl. lunch) (Incl. vlucht)
10	QUITO (Ecuador)	v.a. 1336
		Vlucht en 5 nachten hotel

DOESTRAVEL & CADUSHITOURS

De officiële reisorganisatie van het Curaçao North Sea Jazz Festival

Caracasbasweg 164 ☎ 4611626

LIVE EN THUIS via televisiekanalen

CURACAO • ARUBA • BONAIRE • SURINAME

Prijzen zijn excl. service fees

Top 1 Toys streeft niet alleen naar een hoogwaardig onderscheidend assortiment maar ook naar scherpe prijsstellingen. Het is een zogenaamde 'Family winkel', oftewel een speisgoedzaak voor het hele gezin. Na de succesvolle opening van Top 1 Toys op Aruba, heeft Super Retail Holding begin oktober 2010 haar tweede Top 1 Toys winkel geopend in Zuidkruis Mall op Curaçao.

Voor onze vestiging op Curaçao zijn wij opzoek naar een:

Verkoopmedewerk(s)ter

- Taakomschrijving**
Als Verkoopmedewerker/Kassière in de winkel draag je zorg voor een goede presentatie van de goederen, leef je de regels en procedures na op het gebied van kassa-afhandeling en verleen je de juiste service aan klanten. Aan de hand van de informatie die in de winkel voorhanden is, lever je een actieve bijdrage aan bestellingen, acties en winkelinrichting.
- Profiel**
Je beschikt over minimaal MAVO-niveau en beheerst de Nederlandse taal goed in woord en geschrift. Je hebt winkelervaring en affiniteit met onze producten. Je hebt een klantvriendelijke instelling.
- Interesse?**
Mail dan een motivatiebrief met CV naar: Ellen Arp (HR Manager): ellen@super-retail.com. Kijk voor meer informatie op onze website: www.super-retail.com of bel naar +5999) 4617732.

TOP 1 TOYS
KUMMER EEN IN SPEELGOED



YEMANJA

Woodfired grill

EARLY BIRD & LOCAL SPECIAL

Potato Or Tomato Soup
Mixed Grill Meat
Skirt steak ~ Pork tenderloin~Sausage~Chickenbreast
Chimicurri or Terriyaki Sauce
Or **Mixed Grill Fish**
Mahi Mahi ~Grouper ~Wahoo
Mango chutney or Terriyaki sauce
Dame Blanche & 1 Free Pilão Coffee

Only US\$ 25
& 1 Free Brazillian
PILÃO COFFEE

Early Bird Reservations between 5.30 and 7.00 pm
For locals all evening! (every person must show an Aruban ID!)

Just taste the difference of Wood Fired Grill
Wilhelminastraat 2 -Ph: 588 4711 - www.yemanja-aruba.com



FUNDACION PA NOS comunidad

Help Aruba's Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger.
Kijk op fpncaruba.com.

Speciaal Tarief

In verband met het vertrek van studenten naar Nederland, de Verenigde Staten en Canada biedt Post Aruba een speciaal tarief aan voor de verzending van postpakketten.

Tarief:

	Nederland	U.S.A / Canada
2 kilogram	Afl. 31.00	Afl. 22.00
Verder per k.g. Maximaal 20 kilo	Afl. 6.00	Afl. 7.00

Dit speciale tarief geldt vanaf 11 juli 2011 tot en met 5 augustus 2011 in al onze kantoren:
Oranjestad, Santa Cruz, Harbour Area, Palm Beach Plaza Mall en San Nicolas.

Voor meer informatie over goederen, die verboden zijn om te versturen, kunt u contact opnemen met onze Afdeling Klantenservice via telefoonnummer: 528-7637



post aruba

'Relating People'

Post Aruba N.V.
Oranjestad / San Nicolas / Sta. Cruz /
Harbour Area / Palm Beach Plaza Mall
P (+ 297) 528 7637
F (+ 297) 528 7603
customerservice@postaruba.com
www.postaruba.com



Donkey Sanctuary Aruba

Sta Lucia 4a
Open Maandag - Vrijdag 09.00 – 16.00 uur
(Nu de hele dag open)
Zaterdag – Zondag 10.00 – 15.00 uur
Info: 5841063 – 5932933 (also emergency) – 5698232



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
<http://www.favi.org>

Visit
our website
AMIGOE.COM



BOSCH Palm Sander

5 inch Random Orbit
Palm Sander/Polisher
~ 12000 OPM
~ 2.0 Amps

~~191⁰⁰~~
Afl. **125⁰⁰**

Ditham
PAINT, TOOLS 'N FASTENERS
Schotlandstraat 67, Tel.: 588-9526



Bingo!

Vrijdag 29 & Zaterdag 30 Juli

MOSSELEN @ BINGO!

**1 Kilo Zeeuwse Mosselen Geserveerd
met Brood, Salade, Friet en
2 Sausjes**

Afl 59,50
Reserveer om teleurstelling te voorkomen
Tel: 5862818



Bekendmaking

Directie Onderwijs maakt het volgende bekend.

- De deelcertificaten van landsexamens, middag- en avond-onderwijs van het schooltype v.w.o., h.a.v.o. m.a.v.o. hebben een geldigheidsduur van **maximaal 5 jaar**.
- D.m.v. een goedkeuring van de minister van Justitie en Onderwijs is hierop een uitzondering gemaakt om in de schooljaren **2010-2011** en **2011-2012** kandidaten met deelcertificaten van landsexamens, middag- en avond onderwijs van het schooltype v.w.o., h.a.v.o. m.a.v.o. **van 2006 of ouder** voor de **laatste maal** in de gelegenheid te stellen om een v.w.o., h.a.v.o. of m.a.v.o. diploma te behalen.
- Vanaf het schooljaar **2012-2013** is het dus **niet** meer mogelijk om deelcertificaten van 2006 en ouder te gebruiken voor het behalen van een v.w.o., h.a.v.o. of m.a.v.o. diploma.

Wnd. Directeur Directie Onderwijs



Animal Rights Aruba

"Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa"

E-mail: ara@setarnet.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via Paypoll zie website



CLICK & WIN 5.000,- AFL.

Ford Edge 2011
Afl. 3.000,- discount / Afl. 1.133,- p/m*

1

CLICK
Buy a new car and receive a camera with a value of Afl 1.242,- FREE

2

WIN
Instant picture will be taken with your new car and you will participate in the raffle to win Afl. 5.000,- cash

3

SPECIALS

- Reduced interest rate*
- BNPL 3 months *
- Chance to win Afl. 5.000,- Cash with Aruba Bank*
- 50% no-claim discount*
- Up to Afl. 5.000,- discount on select models*

*Certain rules & restrictions apply. Campaign valid till July 30th, 2011

Arubabank 



R. E. Yrausquin & Sons

R.E. Yrausquin & Sons (Aruba) N.V. L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba, Tel: (297) 524 4444, Fax: (297) 582 6661, Website: www.reysonson.com, Email: info@reysonson.com

Premier veroordeelt geweld in Noorwegen

PHILIPSBURG — De minister-president van St. Maarten, Sarah Wescot-Williams, schaarde zich achter de wereldleiders die de bomexplosie in de buurt van regeringsgebouwen en de schietpartij op een jongerenbijeenkomst in Noorwegen veroordeelden.

Namens de bevolking en regering van St. Maarten betuigde de premier haar medeleven aan de nabestaanden van slachtoffers en haar steun aan de gewonden.

Wescot-Williams onderschreef nogmaals haar mening dat St. Maarten als jong land continu met belangstelling het regionale en wereldgebeuren moet volgen.

In een persbericht verklaarde de minister-president vrijdagavond dat internationale geweldpleging een dagelijkse realiteit is. Dus

moet de internationale justitie zich dagelijks bezighouden met de strijd tegen criminaliteit.

St. Maarten is altijd een zeer open gemeenschap geweest. Open en soms blootgesteld aan gevaren door de kleinschaligheid, economie en ligging, zoals Wescot-Williams aanhaalde. Zij voegde eraan toe dat in de nieuwe staatkundige structuur van het land, buitenlandse zaken nog gedefinieerd en ingevuld moet worden.

Gedurende de jaren zijn de grenzen van verantwoorde-

lijkheid voor buitenlandse zaken verlegd door de individuele landen. Naast evolutie van de relaties binnen het Koninkrijk, hebben zich ook internationale veranderingen voorgedaan, zoals de minister-president verklaarde. Zij haalde aan dat men binnen het Koninkrijk steeds meer ondervindt dat zaken zoals buitenlandse relaties niet statisch zijn en Wescot-Williams gelooft dat het steeds urgenter wordt deze zaken aan te pakken. Er moet meer inhoud worden gegeven aan het Statuut, dat bepaalt dat Koninkrijksaangelegenheden zoveel mogelijk weerklank moeten vinden in de realiteit van de landen van het Koninkrijk.

Nieuwe tarieven Gebe in augustus

PHILIPSBURG — Een nieuw tarievenstructuur voor nutsbedrijf Gebe werd onder voorbehoud goedgekeurd door de minister van Toerisme, Economische Zaken, Transport en Telecommunicatie van St. Maarten. De nieuwe tarieven worden per 1 augustus 2011 van kracht. Een officiële beslissing werd in juni genomen en de directie van Gebe werd hier direct van op de hoogte gesteld.

De brandstofclausule conform het nieuwe stelsel zal de reële brandstofprijzen weergeven. Alle andere kosten worden in de basis-

tarieven opgenomen. Het nieuwe basistarief wordt 29 cent per kilowatt uur en de vaste kosten worden verhoogd van 17,50 tot 29 gulden voor normale huishoudens en van 4,75 naar 7,25 gulden voor kleine huishoudens. Het netto-effect wordt dat met stijgende brandstofprijzen de brandstofclausule minder stijgt dan onder het oude systeem. De werkelijkheid is echter dat, terwijl de internationale oliemarktprijs rond de honderd dollar per vat is, elektriciteit op Caribische eilanden die olie importeren, duur blijft. De nieuwe tarievenstructuur is gebaseerd op een exten-

sieve studie verricht door KEMA, dat internationale faam geniet, in hechte samenwerking met het ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening, Milieu en Infrastructuur. De studie werd verricht tussen 2009 en 2010 en het eindrapport werd in maart aan de Gebe-directie overhandigd. De studie richtte zich in de eerste plaats op de Gebe-operaties en de operationele kosten van het bedrijf, en ging in op de brandstof die in het buitenland moest worden gekocht voor de generators. De oude Gebe-tarieven dateren van 1960.



De olieopslagplaats Nu Star gezien vanaf de zee.

ORANJESTAD — Door een groep bewoners van St. Eustatius werd gebruikgemaakt van de gelegenheid om een beter beeld te krijgen van de plannen van NuStar Statia Terminal door uit te varen naar de plaats waar de nieuwe mega-jetty, die deel uitmaakt van de plannen, zal komen.

Glen en Michelle Faires van Golden Rock Dive Centre stelden hun boot beschikbaar voor drie vaartochten afgelopen zondag voor dege-

nen die meer inzicht wilden krijgen in de wijze waarop hun leefmilieu wordt aangetaast door de geplande nieuwe faciliteiten. Volgens de

eigenaren van de dive-shop kan de immensiteit van het voorgestelde project beter worden ingeschat door uit te varen en alles met eigen ogen te aanschouwen.

Joshua Spanner wist uit te leggen hoe dicht bij het strand van Lower Town mammoettankers zouden aanmeren en varen. Velen die de boottocht meemaak-

ten vonden dat zij veel meer inzicht hadden gekregen in het geval. Vanaf de plaats waar de nieuwe jetty moet komen kon men de gezinnen op het strand zien, maar ook de scholen en alle huizen verderop. Dit geeft een realistisch beeld hoe ingrijpend een grote olieinstallatie op die locatie is in het dagelijks leven van de bewoners.

Autodieven zijn uit op Kia's

PHILIPSBURG — Autodieven gingen er in Lily Road, Mary's Fancy vandoor met een zilverkleurige 2007 Kia Rio, nummerplaat M-9922, gedurende de vroege woensdagochtend.

Volgens de politie hebben de Kia Rios en Kia Picantos aandacht van illegale garagebedrijven en dieven hebben het dan ook gemunt op deze voertuigen om onderdelen te bemachtigen. Verschillende nieuwere jaarmodellen

van de Kia Rio en Kia Picanto zijn zonder motor en andere onderdelen aangetroffen. Naast een groeiende tendens van verdwenen Kias, werd ook een vierdeurs zilverkleurige 2003 Subaru Impreza gestolen. De diefstal vond

plaats in de Fan Coral Road, Beacon Hill, woensdagochtend. Een donkerrode 2005 Daihatsu Charade, kentekennummer P-6141, werd op hetzelfde moment gestolen in de Madrid Road, Lower Prince's Quarter. Een bruine Kia Ceraro, nummerplaat P 40-72, werd in de Potato Road, South Reward gestolen. Behalve diefstallen maakte

de politie ook melding van een voertuig, dat woensdag in de G. Clement de Weever Road, Dutch Quarter werd aangetroffen. De achterraut was vernield, evenals de startknop. Dit moet in verband staan met de pogingen van de dief om de auto zonder sleutel op te starten. Een zilverkleurige I-pod werd gestolen uit een voertuig bij de Guana Bay Villas.

240 cannabisplanten in tuin

THE BOTTOM — De politie op Saba heeft woensdagochtend omstreeks half negen een 51-jarige man aangehouden. Hij wordt verdacht van overtreding

van de Opiumwet.

De ingezetene van Saba werd aangehouden na onderzoek door de politie, gebaseerd op een anonieme

tip dat hij marihuanaplanten in de tuin had. In totaal werden 240 cannabisplanten aangetroffen in de tuin, die privé-eigendom is van de aangehouden verdachte.

De verdachte is met toestemming van het Parket van de Officier van Justitie opgesloten. De planten werden in beslag genomen om vernietigd te worden.

Bijna 30.000 dollar aan coke en hasj



Enkele pakjes van de vangst van afgelopen weekend.

KRALENDIJK — De Douane Caribisch Nederland heeft afgelopen week enkele drugsvangsten gedaan. Zo sloeg op woensdag tijdens een controle de drugshond Laika aan bij twee enveloppen op het postkantoor op Bonaire. In de enveloppen vonden de leden van het Flamingo-team 75 gram pure cocaïne. Dit heeft een geschatte

straatwaarde van 5000 dollar. De enveloppen hadden als bestemming Nederland. Maar ook in het afgelopen weekend was het raak. Het Flamingo-team, onderdeel van het team Fysiek Toezicht, hield toen een vrouw van 32 jaar aan. Zij reisde met haar driejarige dochter op KLM-vlucht 753 van Amsterdam naar Bonaire. In

haar koffer werden 16 pakjes aangetroffen. Twee pakken bevatten samen 495 gram cannabis met een geschatte straatwaarde van ongeveer 4000 dollar. In de 14 andere pakjes trof het team bijna anderhalve kilo hasj aan met een geschatte straatwaarde van ruim 20.000 dollar. De vrouw en haar dochter zijn beiden op Curaçao geboren.

Dief overvalt vuilniswagen

PHILIPSBURG — Een vuilniswagenchauffeur werd slachtoffer van een dief, die de wagen woensdag overviel bij de Soualiga Road. De dief vernielde het raam bij de chauffeur met een rotsblok en richtte zijn vuurwapen door het raam op de chauffeur.

De dief was ongeveer 1,80 meter lang, had kort haar, een tattoo aan de linkerkant van zijn nek en droeg een rode broek. Een vrouw diende woensdag een aanklacht in nadat iemand in haar huis te Hodge's Lane Road had ingebroken. De dief zorgde voor vernieling in de slaapkamer toen hij binnenkwam en ging er vandoor met juwelen en een behoorlijk bedrag aan contant geld. Hij werd door toeschouwers gezien toen hij het huis verliet en werd beschreven als een persoon met een lichte huidskleur en een stevige bouw. Hij had een korte spijkerbroek aan en een t-shirt over het hoofd. De politie heeft beide zaken in onderzoek.

Twee aanhoudingen voor overval op St. Eustatius

ORANJESTAD — De politie op St. Eustatius heeft twee jonge mannen aangehouden in verband met overval en diefstal. Dit werd vrijdag meegedeeld door waarnemend hoofd van Politie Robelto Hodge.

R.B. (19) en J.P. (18) worden beschuldigd van drie misdrijven gedurende de afgelopen twee weken, waaronder de diefstal van een mobiel van een collega op het werk. Zij worden er ook verdacht van

inbraak in het kantoor van St. Eustatius National Parks (Stenepa), waarbij een onbekend bedrag werd gestolen. Zij worden er daarnaast van beschuldigd een jonge vrouw uit de Verenigde Staten, werkzaam bij het St. Eustatius Center for Archaeological Research (Secar), seksueel overvallen te hebben. De vrouw vertelde de politie dat zij omstreeks twee uur in de nacht naar huis liep en van achteren werd benaderd door de twee verdachten. R.B. zou

getracht hebben haar te kussen, maar zij wist zich te weren en gilde om hulp. De twee kozen het hazenpad. Op aanbeveling van de reclasseringsambtenaar James Williams zullen de twee verdachten door een psycholoog worden onderzocht. R.B. maakte zich schuldig aan de misdrijven terwijl hij gemeenschapswerk uitvoerde in verband met een misdrijf in het verleden. Beide verdachten zijn vrijgelaten in afwachting van de behandeling van hun zaak.

Advertentie Curaçao



CHATA

Curaçao Hospitality and Tourism Association

CHATA is looking for a Marketing & Product Manager (M/F).

CHATA is the private sector organization for the hospitality and tourism industry in Curaçao and represents the interest of some 30 hotel members and 150 allied members.

CHATA is looking as per direct for a Marketing & Product Manager (m/f) for its Executive Bureau.

Manager is to:

- Coordinate marketing and product activities
- Develop, maintain and manage website contents
- Provide information to members and other parties
- Do CHATA presentations to members and other parties
- Organize and coordinate events and promotions
- Represent CHATA in public/private sector actions
- Process and develop surveys

Requirements:

- A team player with excellent communication skills
- Language ability in English, Spanish, Dutch and Papiamentu
- Out-going personality, dynamic, flexible and hands-on attitude
- Minimum HBO education level marketing and communications with computer affinity
- Preferably between 25 and 35 years
- Flexible working hours (no 8.00 AM – 5.00 PM mentality), willingness to travel.

CHATA offers a challenging and interesting work environment and remuneration in accordance with the importance of the function.

Applications with a full resume are invited by August 5, 2011 and can be send to CHATA at Kaya Junior Salas 1 to the attention of Mrs. Lizanne Dindial or e-mailed to liza@chata.org Applications will be handled confidentially.

Asosashon di Turismo i Hospitalidat di Kòrsou

EURO

Tevreden

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen toonden zich gisteren overwegend tevreden over de oplossing die leiders van de eurolanden donderdag overeenkwamen voor de Griekse schuldenproblematiek. Financiële fondsen moesten het, na een opleving, aan het einde van de dag toch iets ontgelden. Winstnemings bepaalden het beeld bij banken. De Amsterdamse AEX-index sloot 1,74 punten hoger op 338,60 punten. Een winst van 0,5 procent. De MidKap-index ging 0,7 procent omhoog tot 575,21 punten. De beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt boekten winsten tot 0,7 procent. Donderdag werd duidelijk dat Griekenland van de eurolanden tot 2014 nog eens 109 miljard euro nieuwe steun tegemoet kan zien. Banken en andere private partijen leggen daarvan 50 miljard euro op tafel. Over de exacte afspraken is overigens verwarring gerezen. “Marktpartijen zijn duidelijk opgelucht”, zo schreef een analist van Theodoor Gilissen gisteren in reactie op het akkoord. Wel wees de zakenbank erop dat er ook nu al kritische geluiden zijn. Financiële fondsen kregen eerder gisteren het voordeel van de twijfel van beleggers en schreven koerswinst bij. Maar later draaide het sentiment: in Amsterdam sloot stond bank en verzekeraar ING 0,2 procent in de min, verzekeraar Aegon zakte 0,1 procent. In Parijs stond BNP Paribas 0,2 procent lager, en noteerde verzekeraar AXA een min van 0,5 procent. De Britse bank Barclays ging in Londen 0,1 procent omhoog, in Frankfurt verloor Deutsche Bank 0,4 procent. De euro noteerde gisteren 1,4370 dollar, iets hoger dan de 1,4365 dollar aan het eind van de handel op donderdag. Een vat lichte Amerikaanse olie kostte 99,50 dollar, een stijging van 0,4 procent ten opzichte van een dag eerder. Brentolie was 0,9 procent duurder en kostte 118,54 dollar per vat.

WALL STREET

Verdeeld

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York zijn gisteren verdeeld gesloten. Beleggers reageerden teleurgesteld op kwartaalresultaten van Caterpillar, de Amerikaanse fabrikant van zware machines. Het bedrijf boekte een lagere winst dan analisten hadden verwacht. Verder wist Caterpillar te melden dat de economische groei in de Verenigde Staten zwakker was dan verwacht. De Dow-Jonesindex van 30 hoofdfondsen sloot 0,3 procent lager op 12.681,16 punten. De breder samengestelde S&P 500 ging 0,1 procent omhoog tot 1.345,02 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq noteerde 0,9 procent in de plus op 2858,83 punten. Caterpillar heeft een enorme invloed op de financiële markten, omdat het bedrijf wordt gezien als barometer voor economische activiteit. De fabrikant van zware machines heeft de omzet in het tweede kwartaal van dit jaar zien stijgen naar een recordhoogte van 14,2 miljard dollar (9,9 miljard euro), ofwel 37 procent meer dan een jaar eerder. De winst steeg met 44 procent naar 1 miljard dollar. Caterpillar was de grootste daler in de Dow. Het aandeel verloor 5,8 procent. Technologiefondsen deden het goed op de beurzen. De aandelen van chipfabrikanten Sandisk en AMD boekten winst, nadat beide bedrijven donderdagavond sterke kwartaalresultaten hadden gepresenteerd. Op de valutamarkt noteerde de euro 1,4360 dollar, tegen 1,4370 dollar bij het slot van de Europese beurzen gisteren.

WASHINGTON — De Republikeinse oppositie staakt de onderhandelingen met president Barack Obama over verhoging van het Amerikaanse schuldplafond. Dat heeft oppositieleider John Boehner gisteren gezegd.

Volgens Boehner, de voorzitter van de Republikeinse meerderheidsfractie in het Huis van Afgevaardigden, is Obama niet bereid te doen wat nodig is om de Amerikaanse overheidsfinanciën op orde te krijgen. Hij wil nu proberen tot een akkoord te komen met de Senaat, waarin de Democraten de grootste partij zijn. De Amerikaanse overheid zit al maanden tegen de liemt aan van wat zij wettelijk gezien mag lenen. Om te voorkomen dat het land binnenkort niet meer aan

zijn betalingsverplichtingen kan voldoen, zal het schuldplafond omhoog moeten. De Republikeinen willen daar alleen aan als het mes wordt gezet in de uitgaven. Obama heeft zich bereid verklaard tot forse bezuinigingen, maar wil dat tegelijk belastingvoordelen voor de allerrijksten worden geschrapt. De Republikeinen zijn daar fel op tegen. Na weken van koortsachtig onderhandelen leek eerder deze week een compromis binnen handbereik, maar nu lijkt het overleg toch weer muurvast te zitten.

‘In staat te betalen’ De Verenigde Staten zullen in staat blijven hun financiële verplichtingen na te komen. Zowel president Barack Obama als de Republikeinse oppositieleider John Boehner haastte zich dat te verklaren nadat de onder-

handelingen tussen de Republikeinse oppositie en de Amerikaanse president over verhoging van het Amerikaanse schuldenplafond gisteren waren vastgelopen. “Laat me heel duidelijk zijn. Niemand wil dat de Amerikaanse regering in gebreke blijft en zijn kredietwaardigheid verliest. En ik ben ervan overtuigd dat dit niet gebeurt”, aldus Boehner, voorzitter van de Republikeinse meerderheidsfractie in het Huis van Afgevaardigden. Hij legde de schuld van het vastlopen van het overleg bij Obama. Die wil 400 miljard dollar aan extra inkomsten voor de staat, aldus Boehner. Dat betekent belastingverhoging en dat willen de Republikeinen niet. Obama gaat er nog steeds van uit dat het lukt om voor 2 augustus het schuldenplafond te verhogen. Gaat het plafond voor die datum niet

omhoog, dan kan de Amerikaanse overheid volgens het ministerie van Financiën niet meer aan al haar verplichtingen voldoen. De opstelling van de Republikeinen is een bron van frustratie voor Obama. “De tijd raakt op. Het is moeilijk te begrijpen dat Boehner nu wegloopt”, aldus Obama. Hij wil nog vandaag overleg met de leiders in het Amerikaanse Congres. Het schuldenplafond is wettelijk vastgesteld. De verhoging daarvan is normaal gesproken een formaliteit, maar nu inzet van een verbeten strijd tussen Republikeinen en Democraten over de manier waarop het Amerikaanse tekort wordt teruggedrongen. De Amerikaanse president heeft keer op keer gewaarschuwd dat de economie ineens stort wanneer er geen overeenstemming komt.

Rechten als passagier



Foto: RNV

Zoals elk jaar weer, moet men rekening houden met vertragingsen. Veel reizigers weten niet waar ze wel en geen recht op hebben.

oorzaakt door overmacht. **Overmacht** In sommige gevallen is er duidelijk sprake van overmacht, zoals wanneer het luchttruim gesloten is vanwege een vulkaanuitbarsting. Maar bij stakingen is er niet altijd sprake van overmacht. Zoals een vooraf aangekondigde staking van het eigen personeel van de luchtvaartmaatschappij. Stakingen van luchtverkeersleiders of vrachtwagenchauffeurs in het land worden wel weer aangemerkt als overmacht voor de luchtvaartmaatschappij, omdat die daar niets aan kan doen.

Koffer zoek Ben je zelf wel op tijd aangekomen op de plaats van bestemming, dan is het mogelijk dat je bagage vertraagd,

of zelfs helemaal zoek is geraakt tijdens de vliegreis. Wanneer je ontdekt dat je bagage mist na je vlucht, dien je dit te melden bij de vliegtuigmaatschappij. Je moet dan een Property Irregularity Report (PIR) invullen. Op basis van wat je op dit formulier invult, gaat de maatschappij op zoek naar je spullen. Je hebt meteen recht op een vergoeding voor de aanschaf van noodzakelijke dingen, zoals toiletartikelen en kleding. Hoe de maatschappij deze vergoeding berekent staat in de algemene voorwaarden. Is je bagage niet binnen 21 dagen boven water, dan mag je koffer als vermist beschouwen. Je hebt dan recht op een maximale vergoeding van 1.230 euro voor je bagage.

ge. Wanneer je een los ticket hebt geboekt, kun je dit claimen bij je luchtvaartmaatschappij. Heb je een pakketreis geboekt, dan kun je de reisorganisatie aanspreken. Het slot loont het om je reisverzekering na te lopen, want als deze verzekering de schade of vermissing van je bagage dekt, hoeft je reisorganisatie dit volgens de ANVR voorwaarde niet ook te doen.

Termijn Waar je ook claimt, let erop dit tijdig te doen. Bij beschadigde bagage dien je 7 dagen na ontvangst van de beschadigde spullen een claim in te dienen. Bij vermiste bagage 21 dagen na vermissing. Op de website van Consuwijzer zijn voorbeeldbrieven te vinden die je kunt gebruiken.

Brazilië zet stap naar kernonderzeeër

ITAGUAÍ — Sinds vorige week bouwt Brazilië, met behulp van Franse technologie, vier conventionele onderzeeërs. Maar het uiteindelijke doel is de felbegeerde kernonderzeeër, volgens de Brazilianen cruciaal om de olievelden te beschermen en de status als wereldmacht te bevestigen.

Vorige week zaterdag maakte president Dilma Rousseff de eerste symbolische snede in een stalen plaat op de werf in Itaguaí, zo'n tachtig kilometer van Rio de Janeiro, waar de rompen gebouwd zullen worden. “Dit is een heel speciaal moment”, zei ze in haar toespraak. “Hiermee bevestigt Brazilië zijn status als ontwikkeld land met een verfijnde industrie, die moderne technologie weet toe te passen en te beheersen.” Het onderzeebootprogramma ProSub gaat in eerste instantie vier conventionele S-BR-onderzeeërs afleveren. Eind 2008 sloot president

Lula een akkoord met de Franse president Sarkozy om Franse technologie te gebruiken. Er werd een nieuw bedrijf opgericht, Itaguaí Construções Navais, een partnerschap tussen een Frans staatsbedrijf, de Braziliaanse bouw гигant Odebrecht en de Braziliaanse marine. Volgens de marine staan daarnaast nog meer dan dertig bedrijven in de startblokken om de ruim 36.000 onderdelen voor de onderzeeërs te fabriceren.

Nucleaire aandrijving Maar Brazilië heeft plannen die verder gaan. Volgens het ministerie van Defensie is dit namelijk de 'eerste stap naar de bouw van een Braziliaanse kernonderzeeër (SN-BR)', gepland voor 2023. Het land heeft al technologie om uranium te verrijken, maar daarmee moet nu ook nucleaire brandstof worden gemaakt om de onderzeeër aan te drijven. Slechts een handvol landen weten momenteel deze geheime technologie toe te passen: China,

Frankrijk, Rusland, het Verenigd Koninkrijk en de Verenigde Staten. Voor de oorlogsvloot in deze landen is het een cruciale technologie, vertelt politoloog Mauricio Santoro van de Getulio Vargasstichting in Rio, zowel voor onderzeeërs als voor vliegdekschepen. “Het is waarschijnlijk het effectiefste wapen van een marine”, zegt hij. De nucleaire kracht maakt onderzeeërs veel sneller en wendbaarder in de diepte, waardoor ze in veel grotere gebieden kunnen patrouilleren.

Er is een historische reden waarom Brazilië zo graag kernonderzeeërs wil. Brazilië stapte in twee wereldoorlogen omdat Duitse onderzeeërs koopvaardij schepen uit Brazilië aanvielen. Het land had niets om zijn vloot te verdedigen. Bovendien zou Argentinië de Falklandoorlog in 1982 niet hebben verloren, volgens veel experts, als het land kernonderzeeërs had gehad.

Olie Volgens William Gonçalves, een expert internationale betrekkingen aan de Staatsuniversiteit van Rio de Janeiro, is een kernonderzeeër gerechtvaardigd omdat de 'strategische belangen van Brazilië zijn veranderd'. Volgens hem moet het land zijn exclusieve economische zone op zee, 3,6 miljoen vierkante kilometer groot, kunnen verdedigen, vooral omdat er onlangs zulke grote olievelden zijn ontdekt. Bovendien moet het de handel, die voor 95 procent over zee plaatsvindt, kunnen beschermen. Ook de Braziliaanse aspiratie naar een permanente zetel in de Veiligheidsraad maakt het volgens hem onontbeerlijk dat het land 'strijdkrachten heeft die beter zijn uitgerust om die rol uit te voeren'. Brazilië zal kernonderzeeërs enkel en alleen inzetten 'in de context van defensie, niet van aanval, want ons land is toegewijd aan het principe van vrede', benadrukte Rousseff vorige week.



Ontvang
Uw rekening
GRATIS via
SMS

Wij sturen u een SMS:

- »Zodra de nieuwe rekening uitkomt.
- »Wanneer de laatste betaaldag nadert en uw rekening nog niet betaald is.
- »Wanneer er een stroomonderbreking zal plaatsvinden vanwege werkzaamheden.

Hoe kunt u zich voor deze service aanmelden?

- »Door het inschrijfformulier in te vullen en deze samen met een kopie van een geldig identiteitsbewijs in te leveren.
- »U kunt zich aanmelden via www.elmar.aw



Voor meer informatie kunt u bellen naar onze klantenservice 523-7100 of e-mail ons: info@elmar.aw

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	22-Jul			PREV.	22-Jul	
DOW JONES	12724.41	12681.16	AEX		336.86	338.60	
S&P 500 INDEX	1343.80	1345.02	AEGON NV		4.33	4.33	
NASDAQ	2834.43	2858.83	AGEAS		1.60	1.61	
RUSSELL 2000 INDEX	841.26	841.82	AHOLD NV		9.26	9.36	
EAFE USD	1704.67	1704.67	ASTORJA FINL		12.24	11.84	
AMAZON.COM INC	213.21	216.52	AKZO NOBEL		42.08	41.80	
AMERICAN EXPRESS	52.58	52.24	ASML HOLDING NV		25.73	25.86	
APPLE INC	387.29	393.30	CORIO NV		43.48	43.95	
BERKSHIRE HATH-B	77.34	77.05	DANONE		50.57	51.24	
BIODIEN IDEC INC	105.62	105.56	DSM (KONIN)		42.17	42.45	
CISCO SYSTEMS	16.35	16.46	HAL TRUST		93.15	92.44	
CITIGROUP INC	40.32	40.26	HEINEKEN NV		41.11	41.55	
WALT DISNEY CO	40.74	40.65	ING GROEP NV-CVA		8.10	8.09	
EBAY INC	33.44	33.50	INTECH NV		23.37	23.37	
GENERAL ELECTRIC	19.16	19.04	KPN (KONIN) NV		9.72	9.76	
GOOGLE INC-CL A	606.99	618.23	KONINKLUKE PHIL		17.78	17.84	
HEWLETT-PACKARD	36.23	36.70	POSTNL NV		5.77	5.68	
HOME DEPOT INC	36.72	36.52	RIEDEL ELSEVIER		9.28	9.33	
IBM	184.90	185.18	REXEL SA		15.80	15.97	
INTEL CORP	22.81	23.13	ROBECO NV		22.30	22.37	
JOHNSON&JOHNSON	66.47	66.72	ROLINCO		20.28	20.32	
MEDTRONIC INC	37.36	37.07	RORENTO NV		48.98	48.87	
MICROSOFT CORP	27.10	27.53	ROYAL DUTCH S-H A		25.72	25.82	
3M CO	95.84	95.38	TOMTOM		3.66	3.59	
MOTOROLA Solutio	44.31	44.77	UNILEVER NV-CVA		22.90	23.13	
NVIDIA CORP	14.70	15.00	WESSANEN NV		2.90	2.91	
PFIZER INC	20.10	20.07	WOLTERS KLUWER		15.30	15.45	
PROCTER & GAMBLE	64.49	64.25	WP-STEWART HLDGS		182.25	183.98	
QUALCOMM INC	56.94	57.46	ETFs	PREV.	22-Jul		
ROYAL DUTCH-ADR	74.31	74.13	SPDR-FINL SELECT		15.36	15.32	
SCHLUMBERGER LTD	90.96	93.81	ISHARES-DJ DIV		53.65	53.37	
SPDR DJIA TRUST	127.03	126.60	ISHARES-DJ HEALT		74.38	74.31	
SPDR S&P MIDCAP	179.60	179.98	ISHARES-DJ CN GD		70.12	70.09	
SPDR S&P 500 ETF	134.49	134.58	ISHARES MSCI PAC		47.59	47.80	
SPRINT NEXTEL CO	5.17	5.16	ISHARES-SP500 GR		71.40	71.67	
SYSCO CORP	31.46	31.33	ISHARES-S&P EURO		41.37	41.39	
TEXAS INSTRUMENT	31.61	31.78	POWERSHARES DB C		30.50	30.75	
TIME WARNER INC	36.32	36.70	POWERSH-QQQ		58.99	59.60	
VISA INC-CLASS A	88.05	89.52	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	22-Jul		
YAHOO! INC	13.59	13.98	SCOTIABK-CAN GRW		3.24	3.27	
CURRENCIES	PREV.	22-Jul	SCOTIABK-GLB GRW		1.93	1.95	
YEN/USD	78.500	78.470	SCOTIABK-MMK USD		13.06	13.06	
USD/EUR	1.438	1.437	SCOTIABK-USD BD		2.51	2.51	
CAN/USD	0.945	0.949	SCOTIABK-US GRW		7.84	7.97	

A Standard Of Excellence Since 1916



Scharloordweg 31
P.O. Box 305, Curaçao
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: phis@mcib-bank.com,
website: www.mcib-bank.com

Baas Caribbean Comfort voor rechter

AMSTERDAM — Caribbean Comfort-baas Geert P. staat vanaf maandag voor de rechter op verdenking van onder meer fraude met beleggingen en witwassen. De rechtbank in Amsterdam heeft vier dagen voor de strafzaak uitgetrokken.

De inmiddels 52-jarige P. werd in juni 2009 gearresteerd in de Dominicaanse Republiek. Beleggers lieten zich door P. en zijn bedrijf overhalen voor tientallen miljoenen euro's te investeren in wat een luxe golfre-

sort moest worden in de Dominicaanse Republiek. Tot de bouw daarvan is het echter nooit gekomen. P. staat terecht voor frauduleuze praktijken van 1999 tot in 2009. Hij zou het geld van beleggers hebben uitge-

geven aan onder meer aandelen, penthouses in Santa Domingo, schilderijen en een Mercedes. Ook maakte hij geld over aan zijn vrouw en kocht hij een auto voor haar. In 2008 was P. voor beleggingsfraude al veroordeeld tot twee maanden cel. Hij ging in hoger beroep en zat zijn straf niet uit. In plaats daarvan ging hij volgens het Openbaar Ministerie (OM) destijds vanaf de Domini-

caanse Republiek door met illegale beleggingen. Het OM begon het onderzoek naar P. en zijn bedrijf na een aangifte van de Autoriteit Financiële Markten (AFM) in 2008. Caribbean Comfort bood beleggingsobjecten aan, zonder daarvoor over de benodigde vergunningen te beschikken. Sinds zijn arrestatie twee jaar geleden zit P. nog altijd vast.

ALKMAAR — Prostitutiebedrijf Nool c.s. onderzoekt of het door kan gaan met een deel van zijn 92 ramen op de Alkmaarse Achterdam. Dit maakte een woordvoerder van de exploitant gisteren bekend. De Raad van State oordeelde woensdag nog dat al deze ramen moeten sluiten.

Volgens de Raad heeft burgemeester Piet Bruinooge van Alkmaar de exploitant van de 92 prostitutieramen in 2008 terecht geen nieuwe exploitatievergunning verleend. Aanleiding voor de vergunningweigering was een rapport door bureau Bibob, dat onderzoekt of ondernemers vergunningen moge-

lijk misbruiken voor criminele activiteiten. Daaruit zou blijken dat diverse panden op de Achterdam waren aangekocht met crimineel geld. Nool. c.s. is overigens niet de eigenaar van deze 'besmette' gebouwen, maar huurt ze. Het prostitutiebedrijf wil nu verdergaan met de ramen in

de panden waar niets mis mee is. Het gaat om tientallen prostitutieramen. De woordvoerder van het bedrijf noemt het onvoorstelbaar en kort door de bocht dat de vergunning niet per pand is beoordeeld. "De politiek lijkt er gewoon op uit om de ramen te sluiten en daarvoor is de wet Bibob misbruikt." De exploitant verwacht nog 'een hoop juridisch gesteggel', maar als dat niets oplevert sluit hij binnen zes weken de ramen. "We houden ons aan het besluit van de Raad van State."

Meer aanvragen schadevergoeding na geweld

RIJSWIJK — Het Schadfonds Geweldsmisdrijven heeft vorig jaar een recordaantal aanvragen voor schadevergoeding gekregen van slachtoffers van geweldsmisdrijven.

Dat blijkt uit het jaarverslag van de organisatie over

2010. 9192 slachtoffers deden een beroep op het fonds, bijna 10 procent meer dan in 2009. Het fonds handelde 8218 aanvragen af. Daarvan werd in 4344 gevallen een uitkering toegewezen. Het fonds keerde in totaal 10,7 miljoen euro uit aan letselschade.

Hoogleraar supervisor Maasstad

ROTTERDAM — Het Maasstad Ziekenhuis heeft Marc Bongen, hoogleraar infectieziekten van het UMC Utrecht, aangesteld als supervisor. Dat heeft het ziekenhuis gisteren laten weten.

Bonten ziet toe op het naleven van de regels en hij

moet ervoor zorgen dat de afdelingen ziekenhuishygiene en medische microbiologie beter samenwerken en communiceren.

In Maasstad zijn tenminste 70 mensen besmet geraakt met de multiresistente Klebsiellabacterie. Van hen zijn 25 overleden.

6,5 miljoen voor Sudan

DEN HAAG — Nederland geeft 6,5 miljoen euro voor noodhulp in Sudan. Dat maakte staatssecretaris Ben Knapen (Buitenlandse Zaken) gisteren bekend.

Miljoenen Sudanezen zijn kwetsbaar als gevolg van geweld, chronische onderontwikkeling, gebrek aan basisvoorzieningen en na-

tuurrampen, aldus een woordvoerder van zijn departement. De Nederlandse bijdrage gaat naar het Gemeenschappelijke Humanitaire Fonds voor Sudan. "Dit fonds kan snel en verantwoord activiteiten financieren, zoals voedselzekerheid, gezondheidszorg en veilig drinkwater", meent het ministerie.

HOORN — Een ruim 100 jaar oude stoomtram reed gisteren een stuk op het terrein van de Museumstoomtram Hoorn-Medemblik.

Aan boord waren (loco)burgemeesters van Bussum, Laren, Naarden, Muiden,

Hilversum en Blaricum. Dat waren de plaatsen die de Gooische Stoomtram in de periode 1881-1947 verbond met Amsterdam. De expositie over de tram is vanaf morgen tot en met 21 augustus te zien in een tramrijtuig uit 1904, dat in Hoorn bij de Museumstoom-

tram staat. Ook kunnen bezoekers van 9 tot en met 18 augustus op dinsdag, woensdag en donderdagochtend een ritje maken met de Gooische Stoomtram. De tram had als bijnaam de Gooische Moordenaar, vertelt museumdirecteur René van den Broeke. "De tram-

baan was aangelegd in de berm van bestaande wegen. Voetgangers, wandelaars en mensen met een kar liepen gewoon op de trambaan." Volgens de directeur ging dat wel eens mis. In de tijd dat het voertuig reed, eiste dat ruim 100 mensenlevens.



Foto: HG

Het ritje was het begin van een tentoonstelling over de Gooische tram.

Minder sociale woningen verhuurd in Amsterdam



Foto: ANP

De Slingerbeekstraat in Amsterdam. De daling zou te wijten zijn aan de economische crisis.

AMSTERDAM — In de regio Amsterdam bereikte het aantal vrijgekomen sociale huurwoningen vorig jaar een dieptepunt. Ruim 13.900 van deze woningen kregen een nieuwe huurder.

In 2009 waren dat er 14.700, in 2006 16.700. Dat blijkt uit een gisteren gepubliceerde rapportage van het Platform Woningcorporaties Noordvleugel Randstad en de Stadsregio Amsterdam.

De daling komt door de economische crisis. Daardoor blijven huurders, die anders zouden doorstromen naar een koopwoning of een dure huurwoning, nog even zitten.

Tegoeden hulporganisatie IHH-Nederland vrij

AMSTERDAM — De rechter in Amsterdam heeft de tegoeden van hulporganisatie IHH-Nederland vrijgegeven, zo bleek gisteren. Volgens de kortgedingrechter wordt er voldoende op toegezien dat geld van deze organisatie niet ten goede komt aan Hamas, de Palestijnse radicale organisatie die te boek staat als terroristische organisatie.

Minister Uri Rosenthal van Buitenlandse Zaken meldde eind april dat de tegoeden van IHH-Nederland bevroren waren, omdat geld naar de Duitse zusterorganisatie was overgemaakt.

IHH-Duitsland werd vorig jaar verboden, omdat deze Hamas zou financieren. Inmiddels is dat verbod alweer opgeheven, zo staat in het vonnis van de Amsterdamse rechter, op voorwaarde dat

IHH-Duitsland elke maand laat zien waarheen zijn giften zijn overgemaakt. Hierdoor wordt volgens de rechter voldoende gecontroleerd of geld van IHH-Nederland niet via de Duitse zusterorganisatie bij Hamas terecht komt. Er zijn geen aanwijzingen dat fondsen van de Nederlandse tak via andere wegen bij Hamas of daaraan gelieerde organisaties terecht zouden komen, aldus de rechter.

Onderzoek brand islamitische winkel Goes

GOES — De politie zocht gisteren naar de oorzaak van een brand in een islamitische winkel in Goes afgelopen nacht. Dat heeft een woordvoerder van de Veiligheidsregio Zeeland laten weten. De brandweer

kon brandstichting niet uitsluiten, al ging men er niet van uit. Het vuur werd rond een uur ontdekt en was snel onder controle. Bewoners van naastgelegen en bovengelige woningen ontvluchtten

hun huizen, maar konden in de loop van de nacht terugkeren.

Man gearresteerd voor fraude ov-chipkaarten

ROTTERDAM — De politie heeft woensdag een 18-jarige Rotterdammer aangehouden, die verdacht wordt van fraude met ov-chipkaarten. De man zou blanco ov-chipkaarten hebben gemanipuleerd en er kunstmatig 150 euro op hebben gezet. Dat heeft de politie gisteren bekendgemaakt.

De verdachte zou de kaarten op Marktplaats hebben verkocht voor 17,50 euro per stuk, aldus de politie. Translink Systems, het bedrijf dat ov-chipkaarten produceert, deed op 6 juli aangifte van

de fraude. De politie kwam de Rotterdammer op het spoor toen een gemanipuleerde kaart op een station werd gebruikt. Deze bleek deel uit te maken van een groot aantal blanco kaarten dat eerder bij een loket aan een persoon was verkocht. De kaarten waren uit voorzorg geblokkeerd. Volgens Translink is dit de eerste keer dat er op deze grote schaal handel in gemanipuleerde kaarten is ontdekt. Het bedrijf probeert ondertussen de ov-chipkaarten minder kraakgevoelig te maken.

Leerling overtreft meester

Jarenlang al weet het Curaçaose volk dat tandarts Randall C. Rojer, DDS zijn eigen praktijk heeft op de Mon Reposweg 6. Op 1 juli 2011 was dat opeens veranderd. Dr. Rojer is er nog, en werkt nog steeds als tandarts. Maar hij is niet meer alleen in de praktijk. Dat komt doordat zijn oudste zoon, Jean-Jamil Rojer, DMD de dag ervoor zijn studie had afgerond in de specialisatie-opleiding voor kaakchirurgie. In 2005 had Jean-Jamil zijn studie voor tandheelkunde afgerond aan de University of Pennsylvania School of Dental Medicine te Philadelphia, Pennsylvania, waarna hij van september 2005 tot en met juni 2006 stage liep aan het Thomas Jefferson University Hospital in de specialiserende opleiding voor kaakchirurgie om wat ervaring op te bouwen, voordat hij de meest belangrijke stap in zijn academische carrière nam. Die kwam namelijk op 1 juli 2006 toen Jean-Jamil aan zijn specialisatie-opleiding begon nadat hij werd aangenomen bij het Howard University Hospital voor kaakchirurgie. Op 13 mei 2011 vond zijn diploma-uitreiking plaats, waarbij hij de succesvolle afsluiting van zijn studie heeft kunnen vieren. Jean-Jamil



Dr. Jean-Jamil Rojer, onze nieuwste kaakchirurg.

heeft over de laatste zes jaar geweldig veel ervaring opgedaan onder leiding van een paar van de beste chirurgen in Washington DC, en verder bij Georgetown Hospital, Washington Hospital Center, en VA Medical Center qua implantatie, verstandskiezen trekken, interne geneeskunde, algemene chirurgie

en medische en chirurgische intensive care. Jean-Jamil neemt even de tijd om zich aan te passen aan zijn oude maar tegelijkertijd nieuwe omgeving, voordat hij enthousiast zijn nieuw verworven kennis gebruikt om de praktijk van Dr. Randall C. Rojer uit te breiden.

Bang voor vet

De uitbater van een frietzaak in het Belgische Mechelen heeft gisteren twee gewapende overvallers op de vlucht gejaagd door te dreigen kokend frituurvet over ze heen te gooien. De overvallers, die pistolen en een gummiknuppel bij zich hadden, zetten het meteen op een lopen. De Mechelse politie heeft dat vandaag bekendgemaakt. Een van de wapens werd later in de buurt teruggevonden.

Een 80-jarige bedlegerige vrouw in het Engelse Reading is overleden nadat ratten tot bloedens toe aan haar voeten hadden geknaagd. Dat meldt *The Sun*. De vrouw was na een be-roerte aan haar bed gekluisterd. In bepaalde delen van Reading heerst een rattenplaag, die te wijten zou zijn aan het feit dat de stad de wekelijkse vuilnisophaal schrapte, die nu om de week

Doodgeknaagd

langskomt. Volgens de inwoners kruipen de beesten uit hun toiletten en komen ze via afvoerleidingen in de huizen. Er zijn al enkele bewoners geëvacueerd. Inwoner Chris Sullivan werd geëvacueerd nadat hij een rat had aangetroffen in het bed van zijn dochtertje. “Ik heb al drie jaar ratten, ze zitten in de muren, ze zitten zelfs in het bed van mijn kind. Twee jaar geleden heb ik dat al gemeld

‘Vader’ Barbie overleden

Elliot Handler, een van de oprichters van het Amerikaanse speelgoedconcern Mattel, is op 95-jarige leeftijd overleden. Dat heeft het concern vandaag bekendgemaakt.

Mattel is de fabrikant van Barbie, de pop waar hele generaties meisjes mee opgroeiden. Handler noemde in 1959 de pop naar zijn dochter

Barbara. Twee jaar later kwam haar vriendje Ken op de markt, die is vernoemd naar de zoon van het echtpaar Handler. Handler en zijn zakenpartner Harold Matson richtten Mattel in 1945 op. Matson werd later uitgekocht door de Handlers. Barbie maakte haar debuut in 1959 en al in dat eerste jaar gingen er 300.000 poppen over de toonbank.

Te dik

Een derde van de vrouwen die meedoen aan de Nijmeegse Vierdaagse is te dik. Bij de mannen is dat een kwart. Dat blijkt uit onderzoek van inspanningsfysioloog Maria Hopman, die de buikomvang van een groot aantal wandelaars heeft gemeten. Hopman heeft tijdens de Vierdaagse meetlinten uitgeeld en wandelaars verzocht een vragenlijst op internet in te vullen. Zo'n tienduizend

deelnemers hadden dat toegestaan. De mannelijke wandelaars hebben een gemiddelde buikomvang van 96 centimeter. Een kwart zit boven de 102 centimeter, waardoor zij een verhoogde kans hebben op chronische ziektes. Bij de vrouwen meet de buik gemiddeld 85 centimeter. Een derde overschrijdt de risicogrens, die voor vrouwen op 88 centimeter ligt.

Geen alien



Foto: The Sun

Deze kalende aap heeft voor paniek gezorgd bij de bevolking van Gezhai in China. Mao Xiping sloeg alarm toen het ondervoede dier komkommers stal uit haar flat. De lokale bewoners vrenzen dat het gaat om een

alien. De vrouw vertelde de agenten dat het wezen 'een vreemd gezicht' had en dat het iets was dat ze nog nooit had gezien. De politie weigerde haar in eerste instantie te geloven, totdat ze het dier, gevangen genomen in een wasmand, meenam

naar het politiebureau. Dat meldt *The Sun*. “Ik dacht in eerste instantie dat het om een konijn ging. Daarna was ik geschokt door zijn vreemde gezicht. We hebben hem perzikken gegeven en het dier wil niets anders meer eten.”

Beavis & Butthead terug



Foto: MTV

Beavis en Butthead zijn vanaf oktober weer op televisie te zien. Na bijna twintig jaar maakt het mopperende duo zijn comeback. De twee dragen nog steeds hun T-shirts van ACDC en Metallica en geven als vanouds commentaar op video-clips. In de nieuwe serie zijn ook Youtube-filmpjes en de

MTV-shows Jersey Shore en Teen Crips onderwerp van gesprek. Beavis & Butthead kregen in 1993 hun eigen tv-programma op de zender MTV. Na tweehonderd afleveringen stopte de animatieserie. In de film Jackass 3D maakten de pubers een tijdelijke comeback.

Weg wijn

Een wijnmaker in Australië kreeg de schrik van zijn leven toen hij hoorde dat een container met 462 dozen dure wijn een val van meer dan zes meter had gemaakt door een technisch defect in een vorkheftruck.

Slechts een doos 2010 Mollydooker Velvet Glove shiraz overleefde het incident. Kosten: meer dan 1 miljoen Australische dollar (ruim 750.000 euro), zo meldden Australische me-

dia gisteren. De partij wijn zou vanuit de havenstad Adelaide naar de Verenigde Staten worden vervoerd. Daar zou de rode wijn van omgerekend 140 euro per fles in september worden geïntroduceerd. De producent van de wijn, Sparky Marquis, liet weten dat de partij gelijkstond aan een derde van de jaarlijkse productie. De financiële schade valt overigens mee; de wijnvoorraad was goed verzekerd.

Oude bel

In Jeruzalem is een klein gouden bel gevonden, die 2000 jaar geleden was kwijtgeraakt.

Hij is aangetroffen in de ruïnes van het oude stadsdeel, aldus de Israëliëse Antiquiteiten Autoriteit gisteren. De bel behoorde

waarschijnlijk bij het kostuum van een hoge functionaris. “Kennelijk heeft de functionaris de bel verloren toen hij op straat liep en is die in het riool gevallen”, aldus de autoriteit. Het antieke voorwerp is gevonden in het rioolstelsel van de oude wijk.

Te veel

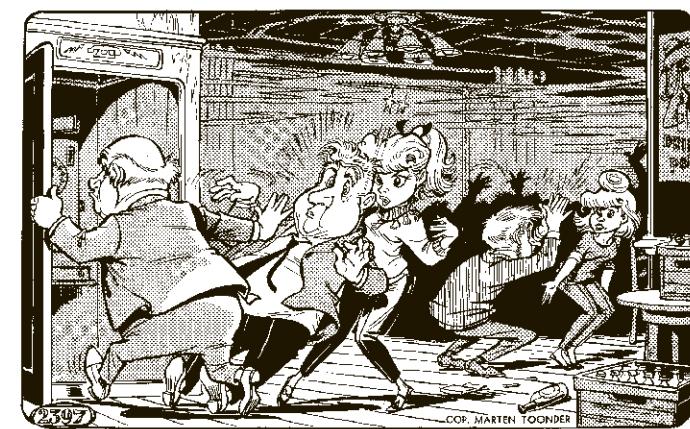
Een 18-jarige automobilist uit Haps heeft het gisteren wel heel bont gemaakt. De man was achter het stuur

gekropen terwijl na controle bleek dat hij acht keer de toegestane hoeveelheid alcohol had gedronken.

De beginnende bestuurder kon zijn rijbewijs dan ook meteen inleveren. Dat bericht *Omroep Brabant*.

KONING HOLLEWIJN EN DE ONTHULLING

Door Maarten Toonder

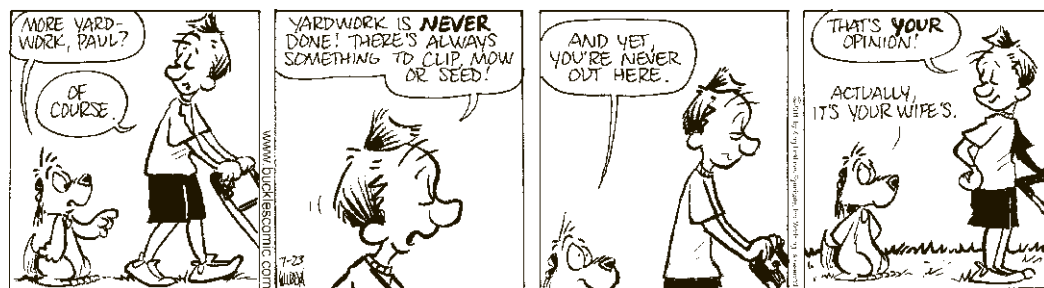


De heer Daalder stond even vreemd te kijken, toen hij de commies Molentred voor de telefooncel tegen kwam. Maar niet lang. “Zaken gaan vóór!” riep hij uit, terwijl hij de ambtenaar resoluut opzij veegde en in het hokje verdween. Het onbehagen van de ander nam intussen niet weinig toe toen hij achteruit stappend tegen Wiebel Wip aantuimelde. “Ik-ik-ik moet even opbellen,” stamelde hij moeizaam. “Smoesjes!” zei het meisje streng. “Je hebt me op de dansvloer voor schut laten staan. Ik wil de waarheid weten en geen uitvluchten!” “Ja maar,” hakkelde de heer Molentred, “het is werkelijk allemaal heel keurig geregeld.

Alle formulieren zijn ingevuld, en er is op die subsidie niets aan te merken! Als u meer wilt weten moet u niet bij mij zijn - ga dan maar naar dat initiatief-comité...” Het duurde even voordat Wiebel begreep dat hij niet sprak over het dansen van de twist, maar over het monument van de Gerechtigheid-zonder-blinddoek. Maar toen ze het inzag besloot ze het ijzer te smeden nu het heet was. “Waar is dat comité dan?” vroeg ze snel. “O... voor zover ik weet heeft het vanavond een klein feestdineetje in het Eethuysje De Drie Vlooiën,” sprak de ambtenaar. “Ik verzoek u echter beleefd mij er verder geheel buiten te laten. Mij is niets te verwijten!”

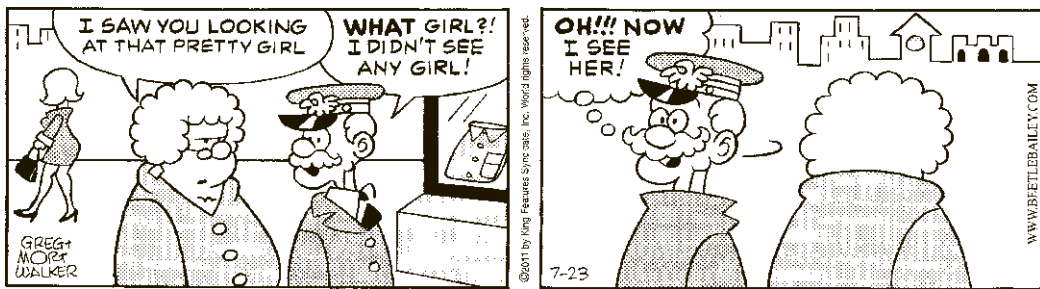
BUCKLES

By David Gilbert



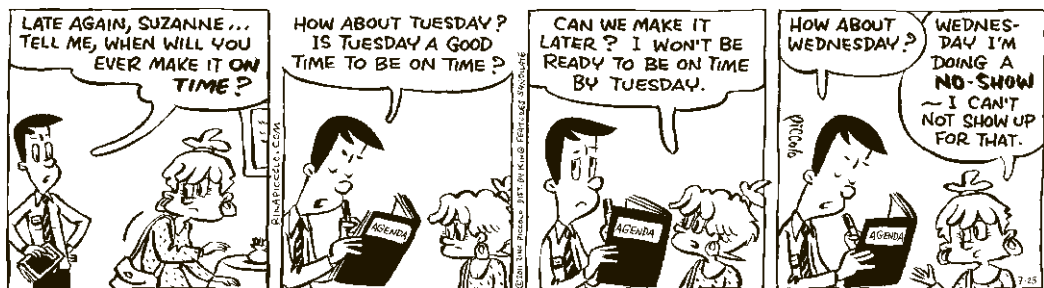
BETLE BAILY

By Mort Walker



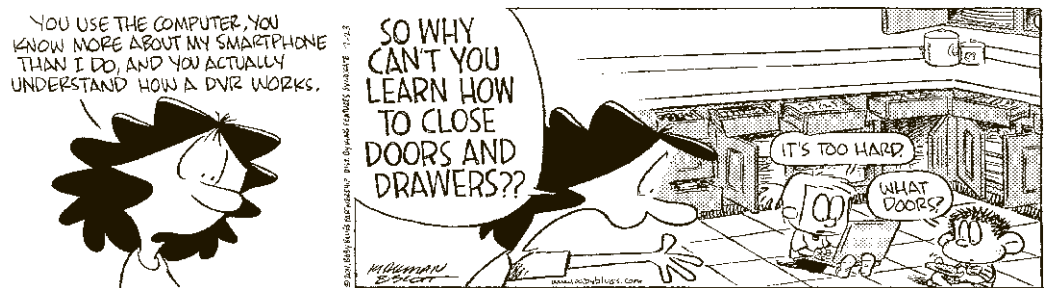
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Meer dan 90 doden door aanslagen Noorwegen



Foto: AFP

Inmiddels begint men met het ruimen van het puin.

OSLO — Het dodental als gevolg van de terreuraanslagen in Noorwegen gisteren is opgelopen tot zeker 92. Het dodental door de schietpartij op het eiland Utoya is gestegen tot 85. De bomaanslag in de hoofdstad Oslo eiste zeven levens.

Een 32-jarige verdachte is opgepakt. De 32-jarige man, die gisteren werd aangehouden na het bloedbad, heeft bekend dat hij heeft geschoten. Dat maakte de politie vandaag bekend. Een politiewoordvoerder zei vandaag dat hem de schietpartij en een bomaanslag gisteren in Oslo ten laste worden gelegd. De Noorse politie doorzocht vanochtend het mogelijke bomlaboratorium van de verdachte Anders Behring Breivik. De politie omschrijft de man als een christelijke fundamentalist. Volgens een woordvoerder is die indruk ontstaan uit informatie op internet. Eerder werd de man een rechts-extremist genoemd. Er zijn geen aanwijzingen dat zich Nederlanders onder de tientallen slachtoffers bevinden. Noorwegen bleef op de dag na de aanslagen in verhoogde staat van pa-

raathed. Het Noorse leger zette meer militairen in Oslo in. Het gaat om tientallen tot honderden beroeps- en dienstplichtige militairen van de Koninklijke Garde. De inzet is op verzoek van de politie en moet voorkomen dat de gebouwen in het afgesloten gedeelte van de binnenstad, waaronder zes ministeries, worden geplunderd. De meeste evenementen in de Noorse hoofdstad zijn dit weekeinde afgelast en veel publieke gebouwen, waaronder belangrijke musea en het operagebouw, zijn dicht. De Noorse premier Jens Stoltenberg heeft de bomaanslag en schietpartij een nationale tragedie genoemd. Hij zei dat de aanslagen Noorwegen zullen veranderen. “Sinds de Tweede Wereldoorlog is ons land niet getroffen door een misdaad van zo’n grote omvang”, al-

dus Stoltenberg vandaag op een persconferentie. “Het land moet hierop antwoorden met meer democratie en meer openheid.” Vandaag bezocht Stoltenberg overlevenden van de aanslag en nabestaanden van slachtoffers. De slachtoffers op Utoya zijn overwegend tieners en jongeren. Zij waren bijeen op een jeugdkamp van de sociaal-democratische partij van Stoltenberg. De aanslagen in Noorwegen zijn de dodelijkste in West-Europa sinds de aanslagen in Madrid op 11 maart 2004. Bij die terreuractie door radicale moslims in Spanje kwamen indertijd bijna 200 mensen om het leven. Koning Harald V, koningin Sonja en kroonprins Haakon hebben vandaag een bezoek gebracht aan overlevenden van de schietpartij van gisteren.

Kunstmest
De 32-jarige verdachte van de aanslagen in Noorwegen heeft in mei 6 ton kunstmest gekocht. Dat heeft Felleskjøpet Agri, een leverancier

van agrarische producten, vandaag laten weten. In het verleden is kunstmest gebruikt voor het maken van explosieven. Een woordvoerder van Felleskjøpet Agri zei dat 6 ton kunstmest een aankoop van een gebruikelijke omvang is voor een producent van agrarische producten. De Noorse politie doorzocht volgens lokale media vandaag het vermeende bomlaboratorium van Anders Behring Breivik (32), die is aangehouden als verdachte van de aanslagen in Oslo en op het eiland Utoya gisteren. Officieel is het een teeltbedrijf voor groenten, meloenen, wortel- en knolgewassen. Sommige Noorse media speculeren dat Breivik dankzij de firma toegang zou hebben tot grote hoeveelheden kunstmest. Eerder is de ammoniumnitraat in kunstmest onder meer gebruikt voor de bomaanslag in het Amerikaanse Oklahoma. Daardoor vielen in 1995 circa 170 doden. Extreemrechtse terroristen zaten achter die aanslag.

Brits mediaschandaal breidt zich uit

LONDEN — News of the World lijkt niet de enige Britse krant te zijn die zich schuldig heeft gemaakt aan af luisterpraktijken.

Oud-journalisten van de Daily Mirror en Sunday

Mirror stelden dat ook die kranten voice-mails illegaal lieten af luisteren. Een voormalig medewerker van de Sunday Mirror zei dat beroemdheden zijn afgeluisterd, meldde de BBC vandaag. Het ging onder meer

om de actrice Liz Hurley en voetballer Rio Ferdinand. Ook een oud-journalist van de Daily Mirror, financieel verslaggever James Hipwell, rept in een onderhoud met de krant *The Independent* over af luisterpraktijken.

Van smokkel verdachte Chinees uitgeleverd



Foto: Reuters

Changxing hier bij aankomst in China.

SHANGHAI — Lai Changxing, een van miljardensmokkel verdachte Chinees, is vandaag door Canada aan China uitgeleverd. Dat heeft het Chinese staatspersbureau Xinhua gemeld. Lai is met een vliegtuig in de Chinese hoofdstad Peking geland. Een federale rechtbank in Canada gaf donderdag het groene licht voor de uitleve-

ring van Lai. De Chinees had ruim 11 jaar geprocedeerd. Hij gold als spil in een criminele organisatie, die zich bezighield met smokkelen en omkoperij waar vele miljarden mee gemoeid waren. De Canadese immigratiedienst blokkeerde jarenlang de uitlevering van de Chinees, omdat hij mogelijk de doodstraf zou krijgen. Peking heeft beloofd dat dit

niet het geval zal zijn, als hij in een proces schuldig wordt verklaard. Daarop gaf de immigratiedienst goedkeuring voor uitlevering, wat Lai aanvocht. Dat beroep werd donderdag van de hand gewezen. Lai gaf in 2009 in een interview met een Canadese krant toe dat hij gebruik had gemaakt van ‘de mazen in de Chinese wet’.

Opnieuw hevige explosies in Tripoli

TRIPOLI — De Libische hoofdstad Tripoli is afgelopen nacht opgeschrikt door een reeks zeer hevige explosies. Ooggetuigen berichten dat er zeker zeven knallen waren. Aangenomen wordt dat het om de luchtaanvallen gaat, die westerse mogelijkheden uitvoeren om de opstande-

lingen tegen het regime van Muammar Kaddafi te helpen. De burgeroorlog in Libië begon half februari met een opstand in de noordoostelijke regio Cyrenaica. Toen de opstand dreigde te mislukken, begonnen 19 maart westerse luchtaanvallen op posities van het regime.

‘Militieleider Zuid-Sudan gedood’

JUBA — Een opstandige militieleider in Zuid-Sudan, Gatluak Gai, is vandaag doodgeschoten. Dat hebben bronnen bij de rebellen en het leger van Zuid-Sudan laten weten. Volgens de legerbronnen is Gai door zijn eigen mannen gedood. Opstandelingen stelden dat het SPLA, het leger van Zuid-Sudan, verantwoordelijk is voor de moord. Gai en drie medestanders werden vanmorgen gedood in de regio Unity. Gai was

commandant van een militie, die in het zuiden van Sudan actief was. De regering van Zuid-Sudan bood hem rond de jaarwisseling amnestie aan, maar Gai wees dat aanbod af. Een week geleden ging de militie van Gai alsnog akkoord met een bestand. Drie dagen geleden kwam hij toch weer terug op de toezegging, waardoor er onenigheid in zijn militie ontstond. Zuid-Sudan werd eerder deze maand onafhankelijk van Sudan.

Prinselijke familie Montenegro is weer thuis

PODGORICA — Montenegro heeft zijn prinselijke familie terug. Troonpretendent Nikola II (67), die tot nu toe in ballingschap in Frankrijk leefde, werd zaterdag met zijn kinderen in de oude hoofdstad Cetinje verwelkomd door president Filip Vujanovic en premier Igor Luksic van het Balkanlandje ter grootte van Vlaanderen.

Nikola's grootvader was in 1918 verdreven, toen het

parlement stemde voor vereniging met het veel grotere Servië. Die unie werd in 2006 weer ongedaan gemaakt na een referendum over onafhankelijkheid. Montenegro probeert zich af te zetten tegen zijn Joegoslavische verleden en de eigen nationale identiteit te stimuleren. Het parlement heeft dan ook onlangs een wet aangenomen die stelt dat Montenegro in 1918 tegen zijn wil is geannexeerd door Servië.

Al-Shabaab blokkeert hulp aan hungerigen

MOGADISHU — De radicaal-islamitische rebelenbeweging al-Shabaab houdt toch vast aan zijn verbod voor sommige hulporganisaties om actief te zijn in gebieden in Somalië die de beweging in handen heeft. Dat heeft een woordvoerder van al-Shabaab gisteren gezegd. Om welke organisaties het gaat, is niet direct duidelijk.

In 2009 verbood al-Shabaab onder meer het Wereldvoedselprogramma (WFP) van de Verenigde Naties om in gebieden actief te zijn waar het de baas is. Het WFP maakte donderdag bekend ‘binnen enkele dagen’ een luchtbrug op de Somalische hoofdstad Mogadishu te openen om

de hongerende bevolking te helpen. Enkele dagen geleden gaf al-Shabaab buitenlandse organisaties nog toestemming de hongerende bevolking in het midden en zuiden van Somalië te helpen. De VN riepen woensdag de situatie in twee zuidelijke regio's van Somalië uit tot hongernood. De Verenigde Staten reageerden gisteren woest op de blokkade. “Deze wrede en nutteloze beslissing van al-Shabaab laat hun ware aard zien”, zei Bruce Wharton, een hoge regeringsfunctionaris met betrekking tot Afrika. De VS wijzen erop dat strijders van al-Shabaab in het verleden wel vaker hulp voor hongerige bewoners inpikten. De VS eisen onbeperkte toe-

gang tot Somalië. Hulpverlening daar is cruciaal, stelden de VS. Wharton riep de regering van Eritrea op om meer informatie te geven over de situatie in dat land. Hij vreest dat de situatie in de Hoorn van Afrika de komende tijd nog erger zal worden. Een woordvoerder van WFP reageerde nuchter op de uitleg van de al-Shabaab-zegsman. “Al-Shabaab is niet één blok. Degenen die de macht in verscheidene delen van het zuiden (van Somalië) in handen hebben, hebben niet het centrale commando. Het is belangrijk op te merken dat wij doen wat we kunnen. Wij maken plannen om daar actief te zijn waar het haalbaar is”, aldus de zegsvrouw.

Zware straf Ecuadoraanse krant ‘kan tot zelfcensuur leiden’

QUITO — De eigenaars en een journalist van de krant El Universo kregen woensdag een celstraf omdat ze president Rafael Correa een ‘dictator’ hadden genoemd en hem ‘misdadigen tegen de menselijkheid’ hadden verweten. Als de zware straffen gehandhaafd blijven, kan dat tot zelfcensuur leiden in de hele pers, zegt de Ecuadoraanse Vereniging voor Dagbladuitgevers.

De zaak is een nieuwe aflevering in het aanhoudende conflict tussen de linkse regering-Correa en private media. De rechter veroordeelde de drie eigenaars van de krant El Universo en Emilio Palacio, het voormalige hoofd van de opinierubriek, tot drie jaar cel en 20 miljoen euro schadevergoeding. De krant zelf moet ook nog eens 7 miljoen euro ophoesten.

Alles draait rond een artikel van Palacio dat op 6 februari gepubliceerd werd. Het artikel gaat in op de zware crisis van 30 september 2010, die bijna in een staatsgreep uitmondde. De politie hield Correa toen even gevangen in een ziekenhuis. De president kondigde de noodtoestand af. Hij werd bevrijd na een bestorming door een legercommando. Bij gevechten tussen leger en politie kwam een politiemann om. “Een nieuwe president, misschien een vijand van hem, zou hem voor de rechtbank

kunnen brengen omdat hij het bevel heeft gegeven om zonder waarschuwing het vuur te openen op een ziekenhuis vol burgers en onschuldige mensen”, schreef Palacio. Correa stapte naar de rechter en eiste 55 miljoen euro schadevergoeding. Hij ontken dat hij het bevel tot schieten heeft gegeven. De krant bood op het laatste nippertje nog een rechtzetting aan, maar Correa weigerde omdat het aanbod voor hem te laat kwam. Palacio nam vorige week ontslag.

Grote politieke druk
Volgens Diego Cornejo, directeur van de Ecuadoraanse Vereniging voor Dagbladuitgevers, had El Universo een akkoord voorgesteld dat ‘de president alle mogelijkheden bood om de morele schade te herstellen die men volgens hem had toegebracht’. “Er is een grote politieke druk op de rechters”, zegt hij. Als het vonnis gehandhaafd blijft, dan zal de journalistiek

in Ecuador in toenemende mate zelfcensuur gaan toepassen. “Het probleem is dat men de journalistiek gejustitiseerd heeft”, zegt Jaime Mantilla, directeur van de krant Hoy. Hij moest maandag voor de rechter verschijnen na een klacht een klacht van een minister over een vermeende schending van de sperperiode voor de verkiesingen; hij werd vrijgesproken. Ook Orlando Pérez, onderdirecteur van de krant El Telégrafo, vreest voor meer zelfcensuur. Hij zegt dat zelfcensuur altijd al bestaan heeft. “Het eerste wat opvalt, is dat het aanbod van El Universo de late erkenning is dat men een fout heeft begaan, en dat het bestuur alle verantwoordelijkheid van zich afschuift en Palacio alleen laat.” Volgens Pérez had El Universo de rechtzetting moeten moeten voorstellen en verontschuldigen aanbieden. “Hadden ze dat gedaan, dan had je een heel ander verhaal gehad. Maar dat zou zijn ingegaan tegen het enigszins arrogante principe van El Universo dat ze ons niet het zwijgen zullen opleggen en dat we geen verontschuldigen zullen aanbieden.”

België tweede land met boerkaverbod

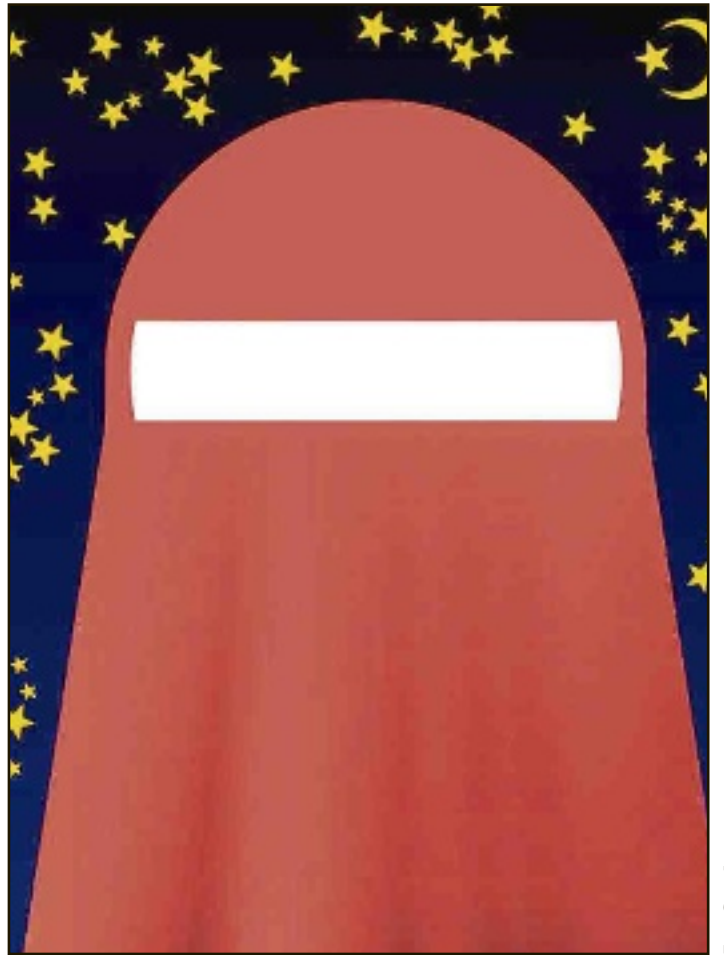


Foto: Getty Images

België had ruim een jaar geleden het eerste land met een boerkaverbod kunnen worden, maar de val van de regering belemmerde dat.

BRUSSEL — België wordt vandaag na Frankrijk het tweede Europese land met een boerkaverbod. Vrouwen mogen dan niet meer met gezichtsbedekkende kledij, zoals de islamitische boerka of nikab, in het openbaar verschijnen. Bij overtreding is een straf mogelijk van zeven dagen cel en/of een geldboete. Op de valreep kondigden twee vrouwen aan het verbod aan te vechten bij het Grondwettelijk Hof. Zij menen dat de regel indruist te-

gen de grondwet. Het verbod zou de vrijheid van godsdienst schenden en zou ook buiten proportie zijn als manier om de openbare veiligheid te garanderen. Een van de vrouwen kreeg eerder gelijk in een procedure tegen de gemeente Etterbeek, waar het dragen van elk hoofddekkel is verboden waarbij het gezicht wordt verborgen. De rechtbank oordeelde dat het verbod niet in verhouding stond tot de beoogde verhoging van de veiligheid.

Wu Minxia bezorgt China negende titel

SHANGHAI — De Chinese schoonspringster Wu Minxia heeft het gastland bij de wereldkampioenschappen in Shanghai de negende titel bezorgd. Met een puntentotaal van 380,85 won ze het goud op de 3 meterplank. Ze eindigde voor haar landgenote He Zi (379,15), haar partner bij het synchroonspringen, en de Canadese Jennifer Abel (365,10).

Morgen staat het laatste onderdeel bij het schoonspringen op het programma. China kan dan de tiende titel binnenhalen.

Zonder ook maar één moment in de problemen te zijn geweest, hebben de Nederlandse waterpolosters zich vandaag geplaatst voor de kwartfinales van het wereldkampioenschap in Shanghai. De regerend Olympisch kampioen versloeg in een tussenronde Nieuw-Zeeland met 14-6 en strijdt daardoor maandag met Griekenland om een plek in de halve finales.

Tijdens de ontmoeting met Nieuw-Zeeland was het opvallend om te constateren dat de equipe zeer ontspannen in het water lag. Toen Mieke Cabout in afwachting van het eerste fluitsignaal zichzelf op het metershoge tv-scherf van het Oriental Sports Complex zag, wuifde ze nog vrolijk naar de cameraman. Toen vervolgens bondscoach Mauro Maugeri in beeld kwam, deed de Italiaan er nog een schepje bovenop. Met een grote grijns begroette hij enthousiast zwaaiende toeschouwers. Dat alleen aan de kant van Nieuw-Zeeland strakke koppies te zien waren, was geen toeval.

De afgelopen dagen hebben de waterpolosters tijdens enkele gesprekken elkaar op het hart gedrukt toch ook te genieten van de mondiale titelstrijd. "Zodra de wedstrijd begint, gaan we 200 procent voor die overwinning. Maar we vergeten niet om ook om ons heen



Foto: AFP

Wu Minxia (m) geflankeerd door zilveren medaillewinnaar He Zi (l) en de Canadeze bronzen medaillewinnaar Jennifer Abel (r).

te kijken en te genieten", sprak Mieke Cabout. "Als je hier twee weken lang in een 'tunnel' duikt, dan maak je 't jezelf alleen maar nog moeilijker dan het al is." Met Nieuw-Zeeland als tegenstander, allerm minst een grootmacht in het waterpolo, is het ook wat makkelijker om relaxed in het water te liggen dan tijdens een duel met Rusland of de Verenigde Staten. De 'Kiwi's' keken na de eerste periode al tegen een 6-2-achterstand aan en konden het Oranje nooit lastig maken. "Het is fijn om een wedstrijd als deze te hebben gespeeld. Je stapt met een goed gevoel uit het water en je hebt je niet bovenmatig moeten inspannen", zei Cabout. "Daardoor zijn we maandag fris en fruitig voor het duel met Griekenland." De Leidse speler denkt dat het Zuid-Europese land qua niveau gelijkwaardig is aan Nederland, maar geeft zichzelf een goede kans op een zege. En wellicht kan die relaxte voorbereiding hun net dat beetje extra's geven. "Je moet tijdens een toernooi niet vergeten af en

toe te ontspannen. Op de wedstrijd dag komt er al genoeg stress bij kijken."

Russinnen winnen

De Russische synchroon-zwemsters hebben vandaag ook het zevende en laatste onderdeel bij de wereldkampioenschappen in Shanghai gewonnen. Het team pro-

longeerde in het Oriental Sports Centre de titel op de vrije routine met 98,620 punten. Het zilver was voor China (96,580). De Spaanse vrouwen wonnen het brons (96,150).

Voor Natalia Isjtsjenko was haar zesde goud bij dit WK. Zij was ook solo succesvol en met het duet.

Phelps zegt niet veel

Zwemvedette Michael Phelps houdt zich op de vlakte over de dopingaffaire rond de Olympisch en wereldkampioen Cesar Cielo. De Braziliaan werd betrap op het gebruik van een verboden middel, maar werd door het internationaal sporttribunaal CAS niet geschorst. "In het leven zullen er altijd dingen gebeuren waar je niet gelukkig mee bent", sprak de Amerikaan. "Maar uiteindelijk is er maar één iemand waarop je invloed hebt. En dat ben jezelf. En dat is het enige waar ik me

mee bezighoud."

Tijdens de druk bezochte persconferentie van de Amerikaanse zwemploeg, in aanloop naar de wereldkampioenschappen landgebaan in Shanghai, was Phelps' landgenoot Jason Lezak meer uitgesproken. "Ik loop al heel wat jaren mee in het zwemmen en er werd altijd gezegd dat je zelf verantwoordelijk bent voor datgene wat je inneemt. Maar blijkbaar zijn er nu nieuwe regels. Ik denk dat een hoop mensen in en rond het zwembad niet blij zijn."

Moeizame zege Feyenoord

ROTTERDAM — Feyenoord heeft gisteren in een vriendschappelijk duel van SC Veendam gewonnen (2-1). Leroy Fer maakte beide doelpunten op de Langelegte. De middenvelder, die in de belangstelling van FC Twente staat, bewaarde de winnende treffer voor de 88e minuut.

SC Veendam kwam na ruim een uur op voorsprong dank-

zij een treffer van Pepijn Kluin. Feyenoord stond onder leiding van Jean-Paul van Gastel. De nieuwe hoofdtrainer Ronald Koeman viert nog vakantie. Hij debuteert volgende week zondag tijdens een vriendschappelijk duel met Malaga.

Twente klopt WKE

FC Twente heeft gisteravond de vriendschappelijke ontmoeting met de amateurs van WKE gewonnen. De

bekerwinnaar uit Enschede boekte een zege van 5-0. Bij rust leidde de formatie van trainer Co Adriaanse al met 4-0. Andrej Rendla (2), Marc Janko, Ninos Gouriye en Bryan Ruiz tekenden voor de doelpunten. Ruiz viel na een half uur uit met een ogenschijnlijk lichte blessure.

FC Twente neemt het dinsdag in de derde voorronde van de Champions League op tegen het Roemeense FC Vaslui.

Twijfel over sociale erfenis van WK en Spelen in Brazilië

RIO DE JANEIRO — Sociale organisaties in Brazilië betwijfelen of het wereldkampioenschap voetbal in 2014 en de Olympische Spelen in 2016 de hele bevolking ten goede zullen komen. "We moeten streven naar een sociale erfenis voor de hele bevolking en niet alleen voor een deel ervan", zegt favelaleider Erika Rocha dos Santos.

De grote infrastructuurwerken voor het WK, dat in meerdere steden plaatsvindt, en de Spelen, die in Rio de Janeiro plaatsvinden, weerspiegelen niet de geest van de beloofde sociale erfenis, zeggen organisaties van armere Brazilianen, die de gevolgen van de werken ondervinden.

Schadevergoeding

Verscheidene organisaties hebben nu het nationale Volkscomité van het WK en de Spelen opgericht. Het gaat de infrastructuurwerken nauwgezet controleren en de getroffen inwoners verdedigen. "We willen informatie en waarborgen voor participatie in de projecten", zegt Erika Rocha dos Santos, gemeenschapsleider in een van de 750 armenwijken (favela's)

in Rio en lid van het Volkscomité. "We willen van tevoren weten waar we naartoe gaan en hebben vooraf recht op een rechtvaardige schadevergoeding." Het Volkscomité zegt dat de bevolking geen informatie krijgt over de infrastructuurwerken, waardoor het aantal mensen dat moet wijken voor de werken moeilijk te becijferen valt. Volgens het comité worden alleen al in Rio twintigduizend families getroffen door werken zoals de herinrichting van de haven en de aanleg van nieuwe transportassen.

Volgens Rocha komen de werken alleen enkele stedelijke wijken, bedrijven en rijkere bevolkingsgroepen ten goede. De inwoners van Rio hebben projecten voor openbaar vervoer nodig en sportinstallaties die voor iedereen, vooral voor armere inwoners, toegankelijk zijn, zegt hij. Het Volkscomité klaagt dat de onteigeningen niet in overeenstemming met de wettelijke voorschriften verlopen, de schadevergoedingen 'belachelijk laag' zijn en de getroffen inwoners niet de kans krijgen elders een fatsoenlijke woning te kopen.

600.000 toeristen

Jorge Bittar, verantwoorde-

lijk voor Openbare Werken in het stadsbestuur van Rio, geeft toe dat er problemen zijn maar verzekert dat die opgelost zullen worden en dat het WK en de Spelen dan 'een kans zullen zijn om te tonen dat de stad kan verbeteren op sociaal, milieue- en stedenbouwkundig vlak met aandacht voor de armste bevolking'.

Volgens officiële cijfers moet alleen al het WK voetbal 47 miljard euro opbrengen. De Braziliaanse overheid wijst daarbij op investeringen in openbare en private infrastructuur, de stijging van de consumptie, de groei in de dienstensector, de stijging in de belastinginkomsten, de aankomst van 600.000 toeristen, en de creatie van 332.000 permanente en 381.000 tijdelijke banen.

Het Steunpunt voor Micro- en Kleine Ondernemingen (Sebrae) benadrukt dat het WK een belangrijke kans biedt voor kleine ondernemingen, die de helft van alle werknemers in het land tewerkstellen en nu 20 procent van het bbp vertegenwoordigen, een percentage dat tot 25 procent kan oplopen, zegt Sebrae-voorzitter Luiz Barreto. Vooral de bouw- en toerismesector kunnen sterk groeien, zegt hij.

Van Barneveld uitgeschakeld

BLACKPOOL — Darter Raymond van Barneveld heeft zich gisteren niet bij de beste vier van het World Matchplay in Blackpool kun-

nen scharen. De Nederlander verloor in de kwartfinale van het toernooi in de Engelse stad van James Wade: 11-16.

Van Barneveld was de laatste overgebleven Nederlander in het prestigieuze toernooi met de beste darters van de wereld.

Nog geen duidelijkheid over Stekelenburg

AMSTERDAM — Ajax en AS Roma hebben gisteren nog geen overeenstemming bereikt over een overgang van Maarten Stekelenburg. De club uit de hoofdstad van Italië wil de doelman graag inlijven.

De formatie wenst voornog niet aan de voorwaarden van de regerend landskampioen uit Amsterdam te voldoen.

AS Roma wil het contract van de doelman van het Nederlands elftal naar verluidt afkopen voor zo'n 5 miljoen euro. Ajax is in afwachting van een beduidend hoger bod

van de Romeinen. De 30-voudige kampioen wil bovendien duidelijke afspraken over de betaling van de transfersom van naar verwachting een kleine 9 miljoen euro. Zowel Stekelenburg als zijn zaakwaarnemer Rob Jansen verwachtte gisteren duidelijkheid over een mogelijke transfer. "Ik ben nog nooit zo dichtbij een transfer geweest", zei de aanvoerder van Ajax na de ochtendtraining. "Maar de transfer kan ook afketsen."

Zaakwaarnemer Jansen verklaarde donderdag nog dat er gisteren een definitieve

beslissing zou vallen. "Maar daar kom ik op terug", stelde hij gisteren. "AS Roma weet wat de eisen van Ajax zijn. Ze moeten nu bepalen of ze daaraan willen voldoen. Laten we maar even afwachten."

AS Roma versterkte zich gisteren wel met aanvaller Bojan Krkic. De club betaalt 12 miljoen euro voor het talent van FC Barcelona. De Italianen maakten eveneens de komst van Gabriel Heinze bekend. De verdediger uit Argentinië komt transfervrij over van Olympique Marseille.

Rolland haalt Frankrijk van de 'nul'

ALPE D'HUEZ — De Fransman Pierre Rolland heeft gisteren de laatste bergetappe van de Ronde van Frankrijk gewonnen. De renner van Europcar kwam solo aan op de top van Alpe d'Huez. Rolland was op 2 kilometer van de finish weggereden bij de Spanjaard Alberto Contador, die uiteindelijk achter zijn landgenoot Samuel Sanchez als derde eindigde.

De Luxemburger Andy Schleck nam de leiding in het algemeen klassement over de Fransman Thomas Voeckler, die het tempo van de andere klassementsrenners gisteren niet kon bijhouden. Schleck verdedigt vandaag in de tijdrit rondom Grenoble een voorsprong van 53 seconden op broer Frank Schleck, de Australiër Cadel Evans heeft 57 tellen achterstand. "Het was 'vechten' tegen Evans", aldus de jongste Schleck. "Vandaag wordt allesbeslissend." De laatste rit door de Alpen ging over 109,5 kilometer. De renners moesten de Col du Télégraphe, Galibier en l'Alpe d'Heuz bedwingen. Al op de eerste berg gingen Contador en Andy Schleck in de aanval. Evans moest net als Voeckler aanvankelijk passen, mede door materiaalproblemen. Na de Galibier kwamen alle klassementsrenners echter weer bij elkaar. Aan de voet van Alpe d'Huez probeerde eerst Evans weg te komen, maar hij kreeg geen ruimte van de gebroeders Schleck. Contador, die donderdag in de rit naar de Galibier zijn klassementsaspiraties zag vervliegen, slaagde er wel in uit de greep van het pelotonnetje te komen. De Spanjaard reed aanvanke-



Foto: AFP

Pierre Rolland (foto) had een voorsprong van 14 seconden op de nummer 2 Samuel Sanchez.

lijk soepel omhoog, maar stortte op enkele kilometers van de top in. Hij werd achterhaald door Sanchez en Rolland en de Franse knecht van Voeckler demarreerde meteen. Rolland hield knap stand en boekte de mooiste zege uit zijn carrière. "Hier heb ik altijd van gedroomd", jude de nieuwe leider in het jongerenklassement. Sanchez, die op 14 seconden als tweede eindigde, veroverde op Alpe d'Huez voldoende punten om het bergklassement te winnen. Bauke Mollema was gisteren de beste Nederlander op de 27e plaats, op 5.19 van Rolland.

Terug in de Tour

De laatste jaren vormt de

Champs Elysées in Parijs het decor voor een afsluitende massasprint in de Ronde van Frankrijk. Op 23 juli 1989 programmeerden de organisatoren van de Tour voor het laatst een individuele tijdrit op de slotdag. Daar hebben de Fransen nu nog hoofdpijn van. 'Hun' Laurent Fignon was op weg naar de eindzege. De media hadden het slotverhaal al klaar staan. Tot de late aankomst op de brede Champs Elysées. Het was het strijdtoneel van een ongekend menselijk drama. Fignon begon de race tegen de klok met 50 seconden voorsprong op de Amerikaan Greg LeMond. In de slechts 24,5 kilometer tussen Versailles en de Champs Elysées ging het

toch nog mis.

LeMond noteerde 26 minuten en 57 seconden. De Fransman Thierry Marie finishte als tweede op 33 seconden. Fignon, winnaar van de Tour in 1983 en 1984, kwam in de gele leiderstrui na 27 minuten en 55 seconden over de streep. Hij verloor 58 tellen, 8 te veel na 3285 kilometer Tour.

Dat verschil is nog steeds het kleinste onderscheid tussen de nummer één en twee uit de historie van de Tour. Fignon overleed in augustus vorig jaar aan kanker. LeMond: "Fignon behoorde tot de groten van het wielrennen. We waren niet alleen rivalen, maar ook vrienden."

Mark Vettel op poleposition

Vettel snelste in laatste training

NÜRBURG — Autocoureur Sebastian Vettel heeft vandaag de beste tijd gereden in de derde en laatste training voor de Grote Prijs van Duitsland in de Formule 1.

De wereldkampioen van Red Bull zette in de slotfase van de oefensessie 1 minuut en 30,916 seconden op de klok. Hij verbeterde daarmee de beste tijd van zijn teamgenoot Mark Webber, die met 1.31,049 een fractie minder snel was. Fernando Alonso van Ferrari zette de derde tijd neer: 1.31,138.

Hoewel de donkere wolken boven het circuit in de Eifel met regen dreigden, bleef het de hele sessie droog en vooral ook koud met slechts 12 graden Celsius. Vettel reed zijn snelste ronde op zachte banden, die Red Bull kort voor het einde van de training om de wielen deed. Ook Webber kreeg zachte banden en reed daarmee veel snellere ronden, hoewel nota bene Vettel hem hinderde in zijn beste poging.



Foto: AFP

Vlnr: Sebastian Vettel, Mark Webber en Lewis Hamilton.

De coureurs Lewis Hamilton en Jenson Button van McLaren reden de vierde en vijfde tijd en maakten duidelijk dat ook hun bolides meetellen op de Nürburgring. De formule 1-coureurs reden vanmiddag de kwalificatierace voor de GP van Duitsland. Mark Webber vertrekt morgen in de Grote Prijs van Duitsland van poleposition.

De Australiër van Red Bull won vandaag op de Nürburgring de kwalificatierace. Hij was net iets sneller dan de Brit Lewis Hamilton van McLaren, die op zijn beurt weer een fractie rapper rondging dan de Duitse publieksfavoriet Sebastian Vettel. Webber bezorgde zijn team Red Bull de tiende pole op rij in dit seizoen.